

# Jesucristo canjaen'cho El Apocalipsis

## *Jai'ngae tsoña'chone Jesúsja canjaen*

<sup>1</sup> Chigaja Jesucristonga va attian'choma afe cuintsu Jesúsja tise semasundecunga condaye. Junde tsoña'chone condase'cho tsu. Jesúsja tisema sefacconi'su shondo'suma moensi tsaja Juanga jipa attian. <sup>2</sup> Ña, Juan, pa'tssima attepa gi voe tansintsse conda'je. Chiga Aya'fa tsu. Jesucristo ñanga attiansi gi conda'je.

<sup>3</sup> Majan va attian'choma cambia afapa ñoa'me tsu avujatssiya. Toya'caen poiya'cco majan pañamba ñotsse in'jan'da tsu ñoa'me avujatssi'faya. Ñoa'me tsu attiaña'choja ca'tsa napiji.

## *Juan siete bo'fa'chonga tevaen'jen*

<sup>4</sup> Ña, Juan gi Asia andeni'su siete Jesúsve in'jamba bo'fa'chonga tevaen'jen: “Opatsse qui canse'faya. Ña gi que'ima ccushaeña.” qqquen tsu tsa Meite Jinchopa, Ja'ño'qqe Jincho'chopa, Tsangae Jinchoya'choja que'ima chigambian. Toya'caen tsa Chigambe dyaipa'cho jini can'jen'cho siete qqquendya'pa'qqe tsa'caen que'ima chigambian'fa. <sup>5</sup> Jesucristo'qqe tsu tsa'caen chigambian. Nane Jesucristoja tansintsse tsu Chigama inginga canjaen. Papa aisheve ccase qqquendya'su tsu. Poi ande'su na'suma manda'su tsu. Jesucristoja ingima ñotsse in'jamba tise anjampai'ccu ingima onjoemba ingi egae

tsincon'choma ccucha. <sup>6</sup> Nane ingima'qqe tsu nasundeccuve tson. Nane poiyyi'cco gi Chigama afasundeccuve da'fa. Tsa'caen dapa gi tise Yaya Chiga Quitsama afa'fa. Nane Jesucristoja tsangae ñotssiapa tsangae tsu osha'choma oshachoya.

Tsangaeyi.

<sup>7</sup> ¡Que canjan!

Cristoja sefacco'su unjimba'cco'ye tsu jiya.

Poiyyi'cco a'i tsu tisema atte'faya.

Nane tisema quiccu ñaccaensundeccu'qqe

tsu tisema atte'faya.

Poi ande'su aindeccuja

tisema atepa i'na'faya.

Ju, tsa'caen tsu tsoña.

<sup>8</sup> “Ña gi Ashaen'su toya'caen Nani'su.” Qquen tsu na'suja su. “Aisheve can'jemba gi ja'ño'qqe can'jen. Tsangae gi can'jeña. Ña gi osha'choma ti'tsse'tssia.”

### *Juanjan Cristo na'suve da'choma atte*

<sup>9</sup> Ña, Juan, gi que'i faenga'su Jesúsve in'jan'cho, fae'ngae que'i'ccu vana'jen. Chiga Aya'fama candusiamba gi Jesúsne poiyyi'ccongá conda. Tsa'caen condasi tsu nasundeccu ñama indipa vani picco, Patmos anttepo'choni. <sup>10</sup> Piccoyepa can'jemba gi Na'sumbe a'ta, Domingo, Chiga Qquendya'pa ñama in'jaensi aya'fama paña, ña sepaccofae quia'me afa'je'choma. Nane sundaro jeñaqqe'suma jeñaqquia'caen tsu quia'me afa. <sup>11</sup> Tsa aya'faja su:

—Que atte'choma findi'cho tevaen'jenga tevaen-jan. Tevaemba Asia ande'su siete Jesúsve in'jamba bo'fa'chonga moenjan. Nane Efeso canqqe'su

bo'fa'chonga, toya'caen Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia, Laodicea'su bo'fa'chonga'qqe va tevaen'jema moenjan.

<sup>12</sup> Pañamba gi piyican ñama afa'suma atteye. Piyicamba siete corima ñoña'cho tuñoma ccutsian'choma gi atte. <sup>13</sup> Tuñoma ccutsian'cho enttingeni tsu Sefaccone Ji'cho A'ia'ca'on ccutsu. Tise ondiccu'je bia'a; tsu'tteni ppo'rotssi. Tise utu'choma cori utuqui'fai'ccu utuquicho. <sup>14</sup> Tise tsove'su toseja totoa tose'choaca'on tsu. Nane chandisu'cco'caen tototssi. Tise tso'fe'qqe si'ngé anchandaqquia'caen chanjun'fa. <sup>15</sup> Tise tsu'tte'qqe chandi'tssia cu'a yoshava si'ngenga tssutssuqquia'caen chanjun'fa. Na'en bo'iave jisi shave'pa quia'me jenqquia'caen tise aya'faja fundondo'e jen'jen. <sup>16</sup> Tansinfa'su tiveni siete o'fema tsu i'su. Tise aya'fa'ye tsu tsuintssia matichi, poifama tsuiña'cho, sombo eje. Tise cambia'ju'qqe cojechiga'caen a'tatsse quia'me chanjun.

<sup>17</sup> Tisema atepa gi tise tsutteccofanga paqquia'caen amppi ccui. Tsa'ma tiseja tansinfa'su tivei'ccu ñama pporaemba su:

—Dyombe canjan. Ña gi Me'ttie'su toya'caen Osefa'tti'su. <sup>18</sup> Cansian'su gi. Papa gi ccase qquendya. Qquendyapa tsangae gi canse. Nane pa'chombe na'suma patsupa gi na'suve da. Pa'chondeccu can'jen'ttima fetta'je'cho yavema itsapa gi an'bian. <sup>19</sup> Que atte'choma tansintse tevaenjan. Ja'ño jincho, jai'ngae tsoña'choma'qqe tevaenjan. <sup>20</sup> Nane ña tansinfa'su tivema qui siete o'fema atte. Siete cori tuñoma

ccutsian'choma'qqe qui atte. Qquen tsu canjaen'fa: Siete tuñoma ccutsian'choja tsa siete Jesúsve in'jamba bo'fa'cho tsu. Siete o'feja siete bo'fa'choma coirasundeccu tsu.

## 2

### *Efesonga candusian'cho*

<sup>1</sup> Efeso canqqe'su Jesúsve in'jamba bo'fa'choma coira'sunga qqquen tevaenjan:

Qquen tsu siete cori tuñoma ccutsian'cho enttingeni ccutsu'su, tsa tansinfa'su tiveni siete o'fema i'su'choja su: <sup>2</sup> Que tson'choma gi atesu. Anttembe'yi quia'me qui sema'jen. Egae tsinconsundeccu tson'choma qui chi'ga. Afopa'cho Jesúsne afasundeccu atesian'choma pañamba qui tise'paja afopoensundeccu tsu, qqquen in'jan. <sup>3</sup> Anttembe'yi qui ñame in'jamba vana'jen. Vana'je'an'qqe toya qui quimbimbi.

<sup>4</sup> Tsa'ma fae jincho'choveyi qui shacapa: Ñama tayoe in'janqquia'caen qui ja'ño'qqe in'jambi. <sup>5</sup> Ñotsse in'janjan que tayoe ñama in'jamba can'jen'choma. Tse'ttie biani amppiqquia'caen qui ja'ño ñama aqquia re'riccoe in'jan. Tsa'camba tisu egae tsincon'choma catipa tayo'su tson'choma ccase tsonjan. Que egae tsincon'choma catimbiana da gi queni jipa que tuñoma ccutsian'choma joqquitssiaña. <sup>6</sup> Tsa'caen egae tson'an'qqe toya qui re'ricco ñotsse tson'jen. Nane nicolaítasundeccu tson'choma chi'gapa qui ñotsse tson'jen. Ña'qqe tise'pa tson'choma chi'ga.

7 Majan tsosinapaja Chiga Qquendya'pa Jesúsve in'jamba bo'fa'chonga su'choma ñotsse paña'faja. Majan patsu'nijan tisenga gi antteya cuintu cansian'su quini'cco'suma an'faye. Tsa quini'ccoja Chigambe ñotssia jini ccutsu.

*Esmirnanga candusian'cho*

8 Toya'caen Esmirna canqqe'su Jesúsve in'jamba bo'fa'choma coira'sunga qqun tevaenjan:

Qquen tsu Me'ttie'su toya'caen Osefa'tti'suja, tsa papa ccase qquendya'suja su: <sup>9</sup> Que tson'choma gi atesu. In'jan gi que vana'jen'choma. Vana'jemba qui me'cco can'jen. Tsa'ma ñoa'me qui rico Chiga quema in'jansi. Toya'caen majan a'i israendeccu qqun su'a'qqe aqquia afopa'chondeccu tsu. Tsendeccu quema afase'choma gi atesu. Tsendeccuja ñoa'me Sataname in'jamba bo'fa'chondeccu tsu. <sup>10</sup> Ti'tsse qui vanaña. Tsa'ma dyojama. Nane Satana majan que aindeccuma picco'je'ttinga piccoye tson'jen que'i poi'yi'ccoma qqeña'cañe que ñame in'jan'choma cativ'e'se. Nane diez a'ta'qquia'caen qui osha'chone tsa'caen vanaña. Tsa'ma ñame in'jamba paya'ngae ñame in'janjan. Que tsa'caen in'jan'ninda gi quema otifaña. Otifaensi qui tsangae na'suve dapa canseya.

<sup>11</sup> Majan tsosinapaja Chiga Qquendya'pa Jesúsve in'jamba bo'fa'chonga su'choma paña'faja. Majan patsu'nijan tsangae paya'cho tisema pporaeñe oshambi.

*Pérgamonga candusian'cho*

12 Pérgamo canqqe'su Jesúsve in'jamba bo'fa'choma coira'sunga qqen tevaenjan:

Qquen tsu poifama tsuiña'cho matichima an'bian'suja su: 13 Que tson'choma gi atesu. Toya'caen gi atesu que mani can'jen'choma. Nane Satanajan que can'jen'ttini tise na'su dyaipa'choma an'biamba manda'je. Tsa'ma queja ña a'ive dapa ñame in'jamba tse'tti canse. Ñama qui catimbi. Nane ñame in'jamba conda'su Antipo quei'ccu can'jensi Sataname in'jan'chondecu tisema indipa fi'tti'ni'qqe qui ñama catimbi.

14 Tsa'ma re'riccone gi quema iyu'uya. Tse'tti Pérgamoni tsu can'jen'fa majan a'i Balaam atesian'chove in'jan'chondecu. Tayopi'su Balaam faesu ande'su na'su Balacma atesian ma'caen israendecuma qqeñamba patsuye. Tsa'caen atesiansi qqeñasi afopa'cho Chiganga afe'cho aña'choma amba egae tsincon'fa. Toya'caen cca'i'su pushesundecui'ccu injanga can'jemba tsa'caen egae tsincon'fa. Majan Pérgamosundecui'qqe tsa'caen canse'fa. 15 Toya'caen quei'ccu tsu can'jen'fa nicolaítasundecui'ccu atesian'choma pañasundecui'ccu. Ñajan tise'pa atesian'choma chi'ga. 16 Tsa'cansi que egae tsincon'choma catija. Catimbian'da gi jipa ña aya'fa'ye sombo eje'cho matichi'ccu tsendecui'ccu iyicco'faya.

17 Majan tsosinapaja Chiga Qquendya'pa Jesúsve in'jamba bo'fa'chonga su'choma paña'faja. Majan patsu'ninda gi tisenga a'tu'cho pan'can'cho manama afeya. Toya'caen totoa patuma afeya. Tsa patuni tsu tise cuna inisema

tevaen'cho. Patuma isupa tisuyi tsu tsa inisema in'jaña.

### *Tiatiranga candusian'cho*

<sup>18</sup> Toya'caen Tiatira canqqe'su Jesúsve in'jamba bo'fa'choma coira'sunga qqen tevaenjan:

Chiga Dutssi'ye tso'fe si'nge anchan-daquua'caen chanjun'fa. Tise tsu'tte'qqe chandi'tssia cu'a yoshava si'ngenga tssutssuquua'caen chanjun'fa. Qqen tsu tiseja su: <sup>19</sup> Pa'cco que tson'jen'choma gi atesu. Queja ñama in'jamba ñame qui in'jan. Ñame in'jamba qui ñama shondopa anttembe'yi sema'jen. Tsa'caen ashaemba qui ja'ño ti'tsse tsa'caen canse.

<sup>20</sup> Tsa'ma tsa pushesu Jezabelma se'pimbipa qui toya shacapa. Tsa pushesu tisuja Chigane afa'su qqen supa afopoen. Tsa'ma tise atesian'choi'ccu ña aindecuma tsu qqeña cuintsu pushesundecui'ccu injanga can'jamba tsa'caen egae tsincon'faye; cuintsu afopa'cho chiganga afe'cho aña'choma'qqe amba tsa'caen egae tsincon'faye. <sup>21</sup> Ronda'je gi tsa pushesu tise egae tsincon'choma catipa ñani jiye. Tsa'ma tiseja tise in'jangae canse'choma catiye in'jambi. <sup>22</sup> Tsa'cansi gi tise ma pporaeñe tson'jen cuintsu pajipa vanañe. Tise'ccu fae'ngae ccuipa egae tsinconsundecu'qqe ñoa'me tsu vana'faya. Nane tise'pa Jezabeli'ccu egae tsincon'choma catipa ñani jimbian'da gi tise'pama tsa'caen vanaeña. <sup>23</sup> Toya'caen Jezabel dushundecuma gi fi'ttiya. Tsa'caen tsonsi poiya'cco ñame in'jamba bo'fa'chondeccu

tsu ti'tsse ñane in'jan'faya. Nane ñajan a'i injama'cho tsosipie in'jan'choma injan'su qqwen tsu in'jan'faya. Ñajan tsa'caen pa'tssima in'jamba gi tise'pa ma'caen tsonqquia'caen tise'panga afepoemba vanaeña. <sup>24-25</sup> Que'i faesu Tiatirani can'jensundeccu Jezabel atesian'choma in'jambipa tise'pa “Satana ñoa'me jincho'cho” qqwen su'choma toya atesu'fambi. Atesumbisi gi que'ima manda: Que'i tayo an'bian'choveyi ña ccase jiya'ngae ñotsse an'bian'faja. Ti'tsse gi que'ima mandaya'bi.

<sup>26</sup> Tsendeccu majan patsupa osefaeña'gae ña in'jan'chove tso'nijan antteya gi cuintsu ande na'suve dapa manda'faye. <sup>27</sup> Nane Chiga Quitsa tsa'caen ñanga anttesi ñajan poi ande'su na'suve dapa quia'me mandaya. Majan ñama pañambian'da gi yoshava'ccoi'ccu apima doñaqquia'caen tise'pama naniaña. <sup>28</sup> Toya'caen patsusundeccu ñai'ccu mandasi gi tise'panga ataje'cho o'fema afeya.

<sup>29</sup> Majan tsosinapaja Chiga Qquendya'pa Jesúsve in'jamba bo'fa'chonga su'choma paña'faja.

### *Sardisnga candusian'cho*

## 3

<sup>1</sup> Toya'caen Sardis canqqe'su Jesúsve in'jamba bo'fa'choma coira'sunga qqwen tevaenjan:

Chiga siete Qquendya'pama an'biamba siete o'fema i'su'choja qqwen tsu su: Que tson'jen'choma gi atesu. Ñoa'me canse qqwen tsu poi'yi'cco a'i in'jan'fa. Tsa'ma ñoa'me



qui tayo pa. <sup>2</sup> ¡Qquendyaja! Nane pan paye tson'jemba toya re'riccoe ñame in'jamba tsama ñoñamba quiñaenjan pasa'ne. Ñajan que tson'choma attepa gi in'jan toya qui shaca Chiga in'janqquia'caen ñotsse tsoñe. <sup>3</sup> Injan'jenjan que me'ttia'ye pañamba in'jan'choma. Tsama ñotsse pañamba que egae tsincon'choma catipa ñotsse canseja. Tsa'ma injama'tse. Qquendyambian'da gi ccanamba a'tutsse jiqquia'caen quema condambe'yi jiya. Que atesumbi'te gi jiya.

<sup>4</sup> Tsa'ma majan a'ija toya ñotssia tsu Sardis canqqueni can'jen'fa. Ondiccu'jema toya amundaembigquia'caen toya tsu egae tsincon'fambi. Tsendeccuja totoa ondiccu'jema ondiccuqquia'caen ñotssi'fa tsu. Ñotssipa tsu ñai'ccu fae'ngae jacañe osha'faya. <sup>5</sup> Poiyi'cco majan tise'pa'caen patsu'ta tsu tsa'caen totoama ondiccupa canse'faya'cho. Toya'caen tise'pa inisema tsangae canseya'cho a'i tevaen'jenga tayo tevaen'chosi ccuchaya'bi gi. Nane ña yaya Chiga Quitsa, Tisema sefacconi'su shondosundeccu'qqe caña'jen'ni gi tsendeccune ñotsse afaya “Ña a'i tsu” qqen supa.

<sup>6</sup> Majan tsosinapaja Chiga Qquendya'pa Jesúsve in'jamba bo'fa'chonga su'choma paña'faja.

### *Filadelfianga candusian'cho*

<sup>7</sup> Filadelfia canqque'su Jesúsve in'jamba bo'fa'choma coira'sunga qqen tevaenjan:

Tiseja ño'a. Tiseja tansintssia. Tayopi'su Na'su David fetta'je'cho yavema an'biamba

jongoesuma fettasi cca'ija tsama piccoye oshambi; jongoesuma piccosi cca'ija tsama fettaye oshambi. Qquen tsu quenga su:  
<sup>8</sup> Que tson'jen'choma gi atesu. Quin'su mechopa qui toya ñame in'jamba a'tiembe'yi ñane condase'je. Tsa'cansi gi sombo'ttima fettaqquia'caen quene ñoña. Cca'ija quema se'piye osha'fambi. <sup>9</sup> Majan a'ija Satanane atesian'jen'ttisundeccu can'jen'fa. “Israendeccu gi” qquen supa ñoa'me israendeccumbipa aqquia tsu afopoen'fa. Ña gi tise'pama que tsutteccofanga ipa ccuiñaña. Tsa'caen tise'pama patsupa ccuiñasi tsu ña quema in'jan'choma in'jan'faya. <sup>10</sup> “Vana'je'an'qque dyombi'tsse canseja” qquen ña mandasi qui pañamba tsa'caen tson. Tsa'cansi gi ñoa'me vanaeña'cho napisi quema ñotsse coiraya. Nane ñoa'me vanaeña'cho tsu pa'cco andeni napiye tson'jen poi ande'su a'i injama'choma atesuye. Tsa napisi gi quema coiraya.

<sup>11</sup> Junde gi ccase jiya. Que re'riccoe quin'su'choma ñotsse coiraja chiga quenga afe'cho otifaccuma cca'i itsasa'ne. <sup>12</sup> Majan patsusi gi tisema ñotsse tsoña. Nane Chiga etti'su chan'jin dyaiña'cho tsangae Chiganga ccutsuqquia'caen tise'qque ña Chigambe ettinga tsangae tsu can'jeña. Tisenga gi ña Chigambe inisema tevaeña. Ña Chigambe canqque inisema'qque tevaeña. Tsa inise tsu Cuna Jerusalén. Ña Chiga tsu tsa canqquema Tise sefaccone va andenga andiaña. Toya'caen tsa patsu'sunga gi ñambe cuna inisema'qque

tevaeña.

<sup>13</sup> Majan tsosinapaja Chiga Qquendya'pa Jesúsve in'jamba bo'fa'chonga su'choma paña'faja.

*Laodiceanga candusian'cho*

<sup>14</sup> Toya'caen Laodicea canqque'su Jesúsve in'jamba bo'fa'choma coira'sunga qqen tevaenjan:

Qquen tsu tsangaeyi tson'suja su. Tsa Chiga mandaqquia'caen tansintsse conda'su, tsa pa'cco Chiga agattoen'chove agattoen'suja qqen tsu su: <sup>15</sup> Pa'cco que tson'choma gi atesu. Queja ni ñotsse ni egae tson'jembi. Nane tsa'ccu ju'rutssimbi ni cha'nditssimbiqquia'caen qui. Bove ñotssi qui ju'rutssiye tsambi'ta cha'nditssiye. <sup>16</sup> Tsa'ma a'quiambi'choapa ñotssimbisi aya'fanga zon'zopa catiqquia'caen gi quema catiye tson'jen. <sup>17</sup> Nane “ñajan rico” qqen qui su. “Osha'choma boñamba shacambitsse gi can'jen.” Tsa'ma qqen su'a'qqe qui toya atesumbi. Ñoa'me qui pori, va'cha, me'detsse canse. Ñoa'me binimba chu'ccopa egae tsincomba canse. <sup>18</sup> Tsa'cansi gi quema candusian ñotsse si'nge'ye sombo'je'cho corima ñanima chavaja. Nane tsa'caen ñanima chavapa qui ñoa'me ricove daya. Toya'caen ñanima totoa sarupama chavapa ondiccuja. Tsa'caen ondiccupa qui ño'ame dapa ansangembe'yi canseya. Toya'caen ñanima seje'pama chavapa que tso'fema pechaenjan ñoa'me atteye.

<sup>19</sup> Poiyi'cco majama ña ñotsse in'jan'da tsendeccuma gi iyu'upa candusian. Tsa'cansi

ñama ñotsse pañamba que egae tsincon'choma catija. <sup>20</sup> Que canjan. A'i sombo'ttini ccutsupa tssai jeñaqquia'caen gi quema ttuse'je. Majan ñama paña'da sombo'ttima fettaqquia'caen tsu ñama in'jan. Tsanga gi ca'nimba fae'ngae anqquia'caen, ñajan tisei'ccu, tiseja ñai'ccu fae'ngae jincho'faya.

<sup>21</sup> Majan patsu'ninda gi tisenga afeya cuintsu ñai'ccu dyaipa fae'ngae mandaye. Nane ña patsupa ña Yayai'ccu dyaipa fae'ngae mandaqquia'caen tsu tsaja ñai'ccu fae'ngae mandaya.

<sup>22</sup> Majan tsosinapaja Chiga Qquendya'pa Jesúsve in'jamba bo'fa'chonga su'choma ñotsse paña'faja.

### *Chiga sefacconi Chigama ñotsse afa'fa*

## 4

<sup>1</sup> Tsomba tse'i ccase cambia gi Chiga sefacconi'su sombo'tti fettaye'choma atte. Attepa gi toe aya'fama ccase paña. Ccase sundaro jeñaqquia'caen afapa tsu ñama su:

—Vani ansundeja, jai'ngae tsoña'choma quenga canjaeñe.

<sup>2</sup> Qquen susi tse'faei'ccuyi Chiga Qquendya'pa ñama angasi gi atte. Chiga sefacconi tsu na'su dyaipa'choja ccutsu. Tsani tsu na'suja dyai.

<sup>3</sup> Dyai'su cambajuja veyaratsse chanjun. Nane ñotssia jaspe patu, cornalina patiacaeen chanjun. Dyaipa'chonga shoquendiqquia'caen tsu uttufasija sombo. Nane inzia esmeralda patiacaeen tsu tsa uttufasija attian. <sup>4</sup> Toya'caen na'su dyaipa'cho jin'ttini tsu faesu veinticuatro

dyaipa'choja itoyetsse ccutsu'fa. Tsani tsu veinticuatro coenzandecchu dyai'fa. Toota ondiccujema ondiccucho'cho, poiyccho tsu cori otifaccuma otifacho'fa. <sup>5</sup> Enttinge'su na'su dyaipa'cho'ye tsu tsandaja veyeen. Veyaemba jen'jen. Quia'me tsu tsandaja afa'je. Na'su dyaipa'cho jini tsu siete si'ng'e anchanda'je'fa. Tsani tsu Chigambe siete Qquendya'paja jincho'fa. <sup>6</sup> Dyaipa'cho isevetsse tsu mar'ca'on jin. Nane canccoacamba chandisu'ccoac'aen chanditssi tsu.

Enttingeni, toya'caen na'su dyaipa'chonga shonquendi'e tsu cuatro canse'pa jinchondeccu sheque'fa. Nane tsendeccuja tsain'bio tso'feve tsu an'bian'fa. Cambajufanga, sepacofanga tsu tso'fema an'bian'fa. <sup>7</sup> Fae canse'pa jinchoja ttesiaca'on tsu. Faesuja sema'jen'cho vauraca'on tsu. Faesuja a'i cambajuma tsu an'bian. Toya'caen faesu tsu rande pindoa'caen chhaje'je. <sup>8</sup> Poi canse'pa jinchondeccu tsu seis sanccopave an'bian'fa. Ombafa'fani, tsosiccu'fani, enttingeni'qqe tsu tsain'bio tso'fe sheque'fa. Pa'cco a'ta, pa'cco cose'qqe anttembe'yi tsu qqen settapoen'fa:

Ñotssia, ñotssia, ñotssia tsu Na'su Chiga Quitsaja.

Tsaja osha'choma oshacho.

Tiseja tayopi jinchopa,

ja'ño'qqe jincho.

Jai'ngae'qqe tsu

tsangae jinchoya.

<sup>9</sup> Tsa'caen settapoemba dyaipa'choni dyai'suma ñotsse afa'fa. Nane dyai'su tsangae cansesi tsu Tisema ñotsse afa'fa. Ñotsse afapa Tise

ñotsse tson'chone afa'fa. <sup>10</sup> Toya'caen tsa'caen settapoensi veinticuatro coenzandeccu'qqe dyaipa'choni dyai'sumbe cambajufanga ccui'fa. Tsa'caen ccuipa tsangae canse'cho Chigama ñotsse in'jamba afa'fa. Chigaja ti'tsse'tssia qqen canjaeñe in'jamba tise'pa otifaccuma'qqe dyaipa'chonga ttova ccuiñamba qqen settapoen'fa:

<sup>11</sup> Ingi Na'su, ingi Chiga qui.

Ñoa'me qui ñotssia cuintsu ingija Quema in'jamba ñotsse afa'faye.

Ñotssia qui osha'choma mandaye.

Nane Queja osha'chove agattoemba mandaye osha.

Que in'jansi tsu jin'fa.

Que in'jamba agattoensi tsu canse'fa.

*Oveja tevaen'jema fettaye osha*

## 5

<sup>1</sup> Ñajan cambia gi na'su dyaipa'choni dyai'sumbe tansinfa'su tivema findi'cho tevaen'jema atte. Tsa tevaen'jenjan poifanga tevaemba siete tuño setsaen'choi'ccu picco'cho. <sup>2</sup> Tsomba gi quin'an Chigama sefacconi'su shondo'suma'qqe atte. Tiseja aya'fai'ccu quia'me fundondo'e iñajampaña:

—¿Majan tsu ñotssia va tevaen'jema setsaemba picco'choma battiamba findi'cho tevaen'jema fettaye?

<sup>3</sup> Tsa'ma ttattapa ni chiga sefacconi, ni andeni, ni pa'chondeccu can'jenima majan ñotssiave attembi tsa findi'cho tevaen'jema fettapa tevaen'choma cañe. <sup>4</sup> Tsa'caen ñotssiave attembisi

gi ñajan ñombi'yepa quia'me i'na. Ai majan fettapa cañe me'i'onsi gi quia'me i'na. <sup>5</sup> Ña i'nasi coenza'suja ñanga catsepa su:

—I'najama. Que canjan. Judá aindecunejan fae a'i tsu Leon'ca'en na'suve dapa patsu. Nane tiseja David omba'su dutssi'yepa tsu jipa patsu. Tiseja siete tuño ancaen'choma battiamba findi'cho tevaen'jema fettaye osha.

<sup>6</sup> Tsa'caen susi cambia gi Ovejama atte. Dyaipa'chombe enttingeni tayo fi'tti'choa'caen ccutsu. Tsa cuatro canse'pa jinchondeccu, veinticuatro coenzandeccu'qqe tisenga shoquendi'e ccutsu'fa. Tsaja siete ontsian'ccove an'biamba osha'choma oshacho. Siete tso'fema'qqe an'biamba osha'choma atte. Tise ontsian'cco, tise tso'fe'qqe Chigambe siete Qquendya'pave tsu canjaen'fa. Nane Chigaja Tisumbe siete Qquendya'pama moensi poi andenga jacan'fa. <sup>7</sup> Tsa ovejaja na'su dyaipa'chonga catsepa dyai'sumbe tansinfa'su tive'suma findi'cho tevaen'jema isu. <sup>8</sup> Tevaen'jema isusi tsa cuatro canse'pa jinchondeccu, veinticuatro coenzandeccu'qqe Ovejanga catsepa andenga amppi ccui'fa. Poi coenzandeccu guitaracan'cho'ccoe an'bian'fa. Toya'caen cori apisho'ttonga ñome'bama'qqe i'fa. Tsa ñome'baja Cristove in'jan'chondeccu Chigama ñajan'cho tsu. <sup>9</sup> Amppi ccuipa tsu cuna settapoen'choma qqen settapoen'fa:

Que qui ñotssia findi'cho tevaen'jema isuye;  
 isupa ancaen'cho tuñoma battiañe.  
 Nane quema fi'tti'fasi qui  
 que anjampai'ccu a'ima chavasi tsu

Chigambeve da'fa.

Tsa'camba qui tevaen'jema fettaye osha.

Nane poi a'i, poi aya'fa'su, poi ande'su, poi na'su  
manda'su a'ima qui chava

cuintsu ingija fae Chiga aindeccuve dapa

<sup>10</sup> ingi Chiga Quitsama afasundeccuve  
da'faye.

Toya'caen nasundeccuve dapa gi

poi andesundeccuma manda'faya.

<sup>11</sup> Tsomba ccase cambia gi tsain'bio Chigama  
sefacconi'su shondosundeccuma paña. Nane  
injan'tssi, agattoye osha'bitsse bopa tsu na'su  
dyaipa'choma, canse'pa jinchondeccuma,  
coenzandeccoma'qqe shoquendi'e ccutsu'fa.

<sup>12</sup> Tsendeccoma quia'me afapa tsu qqen  
settapoen'fa:

Tsa Oveja fi'ttiye'cho tsu

ñoa'me ñotssia.

Ñotssi tsu na'suve dapa

osha'choma an'biañe.

Ñotssi tsu osha'choma atesupa

osha'choma oshachoye.

Ñotssi tsu cuintsu poi'cco tisema ñotsse in'jamba  
ñotsse afa'faye.

<sup>13</sup> Toya'caen gi paña pa'cco Chiga agattoen'cho  
settapoen'choma. Nane pa'cco Chigambe  
sefacconi'su jincho'cho, pa'cco andeni'su  
jincho'cho, toya'caen ande tsosini, mar tsosini  
jincho'cho'qqe tsu qqen settapoen'fa:

Na'su dyaipa'chonga dyai'suja ñotssia osha'choma  
oshacho.

Oveja'qqe tsu ñotssia, osha'choma oshacho.

Tsangae tsu Tise'panga ñotsse tsoña'cho.



Tsangae tsu Tise'panga ñotsse afaya'cho.

<sup>14</sup> Tsa cuatro canse'pa jinchondeccu'qqe su'fa:

—Ju, tsa'can tsu.

Toya'caen tsu veinticuatro coenzandeccu ccarupa amppi ccuipa Tsangae Na'suve Da'choma ñotsse afa'fa.

*Siete tuño ancaen'cho*

## 6

<sup>1</sup> Tsa'caen ña caña'jen'ni tsu Ovejaja fa'e tuño setsaen'choma battian, tsa siete setsaen'cho tevaen'jema fettaye. Battiansi gi aya'fama paña. Tsanda quia'me afaquua'caen fa'e tsa cuatro canse'pa jinchondeccu'su tsu qqen su:

—Jipa canjan!

<sup>2</sup> Camba gi atte totoa cavayoma. Cavayoni dyai'suja batti'ttianccuma i'su. Tayo cca'indeccuma patsusi tisenga na'su otifaccuma afe. Afesi tsu ja faesuma'qqe patsuye.

<sup>3</sup> Tsonsi Oveja segundo tuño setsaen'choma battiansi faesu canse'pa jincho afasi gi paña:

—Jipa canjan:

<sup>4</sup> Tsonsi tsu faesu cavayoja sombo. Tsa cavayoja si'ngia'caen cu'a tsu. Tsani dyai'suja osha'choma i'su cuintsu poi andesundecuma in'jaensi opatsse cansembipa vana'faye. Tise in'jaensi tsu a'ija tisupapora fi'tticco'faya. Tisenga tsu afe rande sundaro matichima.

<sup>5</sup> Tsonsi Oveja tercer setsaen'choma battiansi faesu canse'pa jincho afasi gi paña:

—Jipa canjan!

Camba gi si'an cavayoma atte. Tsani dyai'suja dusianccuma tiveni an'bian. <sup>6</sup> Tsonsi tsa

cuatro canse'pa jinchondecu ccutsu'ttie qquen afa'choma paña:

—Fae a'ta semamba fae libra harinameñi qui chavaye osha'fa. Fae a'ta semamba qui tres libra máchicaveyi chavaye osha'fa. Tsa'ma yayapa, vionoma'qqe pporaenjama sefaensa'ne.

<sup>7</sup> Tsonsi Oveja cuarto setsaen'choma battiansi faesu canse'pa jincho afasi gi paña:

—¡Jipa canjan!

<sup>8</sup> Camba gi atte inzutssia cavayoma. Tsani dyai'suja “Pa'chombe Na'su” qquen inisecho'cho. Faesu tisema sepacocofae jiña. Tsaja pa'chondecu can'jen'ttima canjaen'su, “Si'nge Anchanda'je'tti” qquen inisecho'cho. Tise'panga tsu antte cuintsu poi ande'su a'i'suma enttingeve fi'ttiye. Nane poi cuatro'su a'ima tsu fae'ccove fi'ttiye osha'fa. Nane a'ima in'jaensi tsu geraemba pa'faya. Toya'caen qqui'poe'sui'ccu, paqqe'sui'ccu tsu pa'faya. Putsa'su ttesi, oncomari, quin'ain'ccu tsu a'ima fitti'tti'faya.

<sup>9</sup> Tsonsi Oveja quinto setsaen'choma battiansi ti'tsse gi atte. Chiganga afeye oque'je'cho tsosiccu'fani Chiga Aya'fama in'jansi fi'ttisi pa'chondecu canse'choma gi atte. Nane tsendecuja dyombi'tsse Chiga Aya'fama condasepa vanamba tsa'caen pa'fa.

<sup>10</sup> Tsendecuja fundondo'e tsu afa'fa:

—Poi'mbe na'su, Que qui ñotssia; Que qui tansintssia. ¿Minga'ni qui andeni can'jensundeccu injama'choma somboeña? ¿Minga'ni qui ingima fi'ttisundecuma ccane'qqe fi'ttiya?

<sup>11</sup> Tsonsi tsu poiyi'cconga totoa ondiccu'jema afe. Afepa tise'panga conda toya re'riccoe rondaccaya'cho. Nane rondaccaya'cho tsuma fi'ttiqquia'caen tisu faenga'su Cristove in'jan'chondeccuma'qqe fi'ttiya'choma naniñe.

<sup>12</sup> Tsonsi Oveja sexto ancaen'choma battiansi pa'cco ande quia'me oya. Coejechigaja si'ame tsu da. Nane pan'jaen'cho qqen injan'jeñe si'ama ondiccuqquia'caen tsu si'ame da. Cose'suchiga'qqe anjampa'caen cu'ave da.

<sup>13</sup> Tsonsi tsu sefacconi'su o'fe'qqe andenga amppi'fa. Nane fingian quia'me fingiamba ira'jima oyaensi ira'cho amppi'qquia'caen tsu o'feja andenga amppi'fa. <sup>14</sup> Sefaccoja findi'cho tevaen'jema findiqquia'caen atte'masiave dasi poi ccotta'cco, poi anttepo'cho'qqe tisu ccutsu'ttie tsu joqqitssi. <sup>15</sup> Tsonsi tsu poi ande'su nasundeccu, governarondeccu, sundaro nasundeccu, riconeccu, osha'choma mandasundeccu, majan nasu'pa, majan na'su mechoa -poiyo'cco a'i tsu ande changonga ca'nimba a'tu'fa. Ccotta'cco'su patu changonga'qqe a'tu'fa. <sup>16</sup> A'tupa ccotta'ccoma, patuma'qqe iñajan'fa:

—Inginga amppipa a'tuja tsa Na'su Dyaipa'choni Dyai'su ingima attesa'ne. Ingima a'tuja Oveja ingima iyicca'yesa'ne.

<sup>17</sup> Ñoa'me tsu Tise'pa iyicca'yeya'cho a'ta ji. ¿Majan tsu Tise'panga ccutsupa ccushaye osha'faya?

*Israendeccuma tevaeña'cho*

## 7

<sup>1</sup> Tsomba tse'i ñajan cuatro Chigama sefacconi'su shondosundecuma atte. Sefacco já ccutsu'choni'su cuatro tsutopani ccutsupa va ande'su cuatro fingiama tsu indi'fa. Tsa'caen tsu indi'fa cuintu fingian ni ande ni mar ni quini'ccoma fingiamba oyaeñe oshambiye.

<sup>2</sup> Nane manda'nijan tsa cuatro sefacconi'su shondosundecuja ande, marma dañeña osha'fa. Tsa'ma ña toya caña'jen'ni faesu Chigama sefacconi'su shondo'su chiga sombo'jene jiña. Jiñamba Agattoemba Cansian'su Chigambe pisa tevaen'choma an'bian. Tiseja jipa fundopa tsa cuatro sefacconi'su shondosundecuma se'pipa conda:

<sup>3</sup> —¡Ronda'je'faja! Toya tsu ande, mar, quini'ccoma'qqe pporaembe'yi can'faya'cho. O'tie tsu Chigambe shondosundeccu tsovejuma pisa tevaeña'cho Chigambe qquen canjaen'faye.

<sup>4</sup> Tsonsi gi paña mañi'cco a'ima tsu tsa'caen tevaen'cho: ciento cuarenta y cuatro mil israendecuma tsu Chigambe qquen tevaeña'cho.

<sup>5</sup> Judándeccu: dose mil.

Rubéndeccu: doce mil.

Gadndeccu: doce mil.

<sup>6</sup> Aserndeccu: doce mil.

Neftalíndeccu: doce mil.

Manasésundeccu: doce mil.

<sup>7</sup> Simeóndeccu: doce mil.

Levisundeccu: doce mil.

Isacarndeccu: doce mil.

<sup>8</sup> Zabulóndeccu: doce mil.

Joséndeccu: doce mil.

Benjamíndeccu: doce mil.

<sup>9</sup> Tsama atepa gi ccase camba tsain'bio a'ima atte. Nane tsain'biosi gi agattoye oshambi. Poi ande'su, poi a'i'su, poi aya'fa'su, poi na'su manda'cho'su tseni na'su dyaipa'cho isevetsse ccutsu'fa. Nane Oveja cambajufani tsu ccutsu'fa. Toota ondiccujema ondiccupa tiveni shishijema i'supa <sup>10</sup> fae'ngatsse fundondo'e afa'fa: Chiga Quitsaja ingima ccushaen'su tsu. Tise tsu dyaipa'choni dyai. Nane Oveja'qqe tsu ingima ccushaen'su.

<sup>11</sup> Toya'caen poi'ico Chigama sefacconi'su shondosundeccu na'su dyaipa'choma shoquendi'e ccutsu'fa. Coenzandecuma, cuatro canse'pa jinchondeccuma'qqe shoquendi'e ccutsu'fa. Tise'pa'qqe andenga amppipa dyaipa'cho pporotsse puntssamba ccui'fa. Puntssamba ccuipa Chigama iñajan'fa <sup>12</sup> qqen supa: Tsangaeyi.

Chigaja Ñotssiasi

Tisema ñotsse afa'faja.

Tiseja injama'pa quin'amba osha'choma osha-chosi avujatsse afa'faja.

Nane tsa'caen afa'je'ta ingi Chigama gi tsangae ñotsse afa'je'fa.

Tsangaeyi.

<sup>13</sup> Tsonsi fa'e coenzandeccu'su ñani jipa iñajampaña:

—¿Majan tsu va totoa ondiccujema ondiccupa ccutsu'chondeccuja? ¿Mane tsu ji'fa?

<sup>14</sup> Iñajampañasi gi su:

—Na'su, que qui atesu.

Tsonsi tsu su:

—Ñoa'me vana'jeinte tsu vandeccuja ccushapa sombo'fa. Nane Ovejambe anjampa tssan'choi'ccu tise'pa ondiccu'jema giya'tsse totoave cashipa tsu ccusha'fa. <sup>15</sup> Ccushapa tsu Chigambe dyaipa'cho pporotsse ccutsupa poi a'ta, poi cose'qqe Chiga ettini Tisema shondo'fa. Tisema shondo'fasi dyaipa'cho na'suja tise'pambe tumbianqquiamba coiraya. <sup>16</sup> Ccase tsu qquipoe'su'faya'bi. Ni tsaqque'su'faya'bi. Coejechiga ni ju'rutssia fingian'qqe tise'pama cuñaña'bi. <sup>17</sup> Nane Oveja, tsa na'su dyaipa'cho pporotsse ccutsu'su tsu tise'pama angacaña. Oveja coira'suve dapa tsu tise'pama angacamba cansiaña'cho tsa'ccu sombo'je'ttinga angaya cuintsu canse'faye. Chiga Quitsa'qqe pa'cco inanzaccuma tsu ccuchaya tise'pa tso'fe'ye cuintsu avujatsse canse'faye.

### *Septimo setsaen'choma battian*

## 8

<sup>1</sup> Tsomba tse'i Ovejaja septimo setsaen'choma battiansi pa'cco sefacconi'su tsu ziya'fa. Nane enttinge hora'ca'en tsu tsa'caen ziya'fa. <sup>2</sup> Omboe Chiganga ccutsucho siete sefacconi'su shondosundecuma gi atte. Tise'panga tsu siete sundaro jeñaqqe'suma afe. <sup>3</sup> Toya'caen faesu sefacconi'su shondo'suja jipa ccutsu. Chiganga oque oraen'jen'choni ccutsupa ñome'bama angaqqe'suma i'su. Corima ñoña'cho tsu. Tisenga tsain'bitssia ñome'bama afe tsama oque oraeñe. Na'su dyaipa'cho

isevetsse cori oque oraen'jen'chonga tsa'caen oque oraeña'cho cuintsu Chigambe aindeccu Chigama iñajan'choi'ccu fae'ngae ansundeye. <sup>4</sup> Sefani'su shondo'su tsa'caen oque oraensi tise tive'ye onfen'baja chigambe aindeccu Chigama iñajan'choi'ccu fae'ngae Chiganga ansunde'fa. <sup>5</sup> Tsomba Chigama sefacconi'su shondo'suja oque oraen'jen'chone ñome'bama angaqqe'suma si'ngei'ccu on'boen. On'boemba a'i can'jen'cho andenga quia'me ttova cati. Ttova catisi tsanda tsu tsene afa. Quia'me afapa veyae. Tsain'bitsse veyaeansi ande'qqe oya.

*Siete sundaro jeñaqqe'suma jeña'fa*

<sup>6</sup> Tsonsi tsa siete sefacconi'su shondosundeccu, siete sundaro jeñaqqe'suma i'su'chondeccu jeñañe ñoña'fa.

<sup>7</sup> O'ti'su sefacconi'su shondo'su jeñasi tsandapandaqui, si'nge'qqe anjampai'ccu echho'chhoemba a'i can'jen'cho andenga amppi'fa. Amppisi ande, fae tercera'su enttingeccoyi tsu ju'ru sefa. Quini'cco'qqe fae tercera'su enttingeccoyi tsu ju'ru sefa. Toya'caen pa'cco inzia shoshovi'qqe ju'ru sefa.

<sup>8</sup> Faesu Chigama sefacconi'su shondo'su jeñasi rande ccotta'cco'ca'an tsu marnge amppi ca'ni. Nane ccotta'cco si'ngeve anchandapa amppi ca'nisi marja, fae tercera'su enttingeccoyi tsu anjampave da. <sup>9</sup> Tsonsi pa'cco marni cansesundeccu'su fae tercera'su enttingeccoyi tsu pa'fa. Nane marni jacanqqe'su rande shavo'qqe, fae tercera'su enttingeccoyi tsu andeccopa tsangae napi'fa.

<sup>10</sup> Tsonsi tercer Chigama sefacconi'su shondo'su jeñasi rande o'fe tsu sefaccone amppi. Nane si'ngeve anchandapa a'tatsse chanjumba na'enga, tsa'ccu sombo'je'ttinga fae tercera'su enttingec-coa'nga amppi. <sup>11</sup> Tsa o'feja “Inza'o” qquen tsu inisecho. Tsa amppisi tsa'ccuja, fae tercera'su enttingeccoyi tsu inza'e da. Tsa'ccu tsa'caen inza'e dasi tsain'bio a'i tsama cu'ipa pa'fa.

<sup>12</sup> Cuarto Chigama sefacconi'su shondo'suja jeñasi coejechiga'qqe, fae tercera'su enttingeccoyi tsu si'ame da. Nane cose'suchiga, o'fe'qqe, fae tercera'su enttingeccoyi tsu si'ame da'fa. Tsa'caen da'fasi a'ta cose'qqe fae tercera'su enttingeccoyi tsu sinttia've da'fa.

<sup>13</sup> Omboe ccase cambia gi rande pindoma atte. Sefacconi chhaje'jepa quia'me afasi gi qquen paña:

—¡Ay, ay, ay! ¡Va'cha tsu poi ande'su aindeccu! Nane omboe tres jeñaqqe'suma jeñasi tsu ñoa'me vana'faya.

## 9

<sup>1</sup> Quinto sefacconi'su shondo'su jeñasi faesu o'fe amppi'je'choma gi atte. Tayo sefaccone andenga amppisi fetta'je'cho yavema tisenga afe.

<sup>2</sup> Afesi japa ande tsosinima can'jen'cho chango sombo'ttima fetta. Tsama fettasi tsu onfen'baja sombo. Nane rande ju'ruqqe'su si'ngema oque o'rae'ma'caen onfen'baja sombopa piccosi coejechiga, sefacco'qqe si'ame da'fa. <sup>3</sup> Tsonsi tsa onfen'ba'ye tsu ttombuja sombo'fa. Ttombuja quin'ame dapa va ande'su tinia'caen ccu'ccu'fa.

<sup>4</sup> Poiyi'cco aindeccuma majan Chiga pisa



tevaen'choma tsovejunga an'biambindeccuma pporaemba da'ñoñe tsu manda antte. Tsa'ma tsa'caen ccu'ccuye anttepa tise'pama se'pi cuintu ni shoshovi ni jomba sho'yoqqe'su, ni quini'ccoma da'ñombe can'faye. <sup>5</sup> Toya'caen aindeccuma fi'ttiye se'pi. Tsa'ma tise'pama ccu'ccu'je'ni'qqe cinco ccovuve tsu pambe'yi vana'faya'cho. Tini ccu'ccuqquia'caen tsu fi'ttimbe'yi a'ima vanaen'faya.

<sup>6</sup> A'ija tsa'caen vana'jemba paye in'ja'an'qqe pa'faya'bi. Nane paye ñombi'ye'a'qqe ma'caen paya'chove atesu'faya'bi.

<sup>7</sup> Ttombundeccuja sundaro cavayo'ca'on tsu. Pa'cco yoshavaveyi ondiccupa gerani jacanqquia'caen ñoña'fa. Tise'pa tsovenga tsu cori otifaqquia'ca'ma otifa'fa. Tise'pa cambia'ju'qqe a'i cambajia'ca'on tsu. <sup>8</sup> Tise'pa toseja pushesu tose'camba tise'pa tte'tto'qqe ttesi tte'ttoaca'on tsu. <sup>9</sup> Yoshavaveyi ondiccuccu'caen yoshavafindi'ccu tise'pa ai'voma piccocho'fa. Tise'pa sancropa'qqe quia'me jen'jen'fa. Nane sundaro caroma cavayo geranga qquitssasi quia'me jenqquia'caen tise'pa sancropa'qqe quia'me jen'jen'fa. <sup>10</sup> Tise'pa atse'fa'su ccuccu'coi'ccu tinia'caen ccu'ccu'fa. Tsa atse'fai'ccu tsu a'ima cinco ccovuve vanaen'faya. <sup>11</sup> Tise'pa na'suja ande tsosinima can'jen'tti chango na'su tsu. Hebreo aya'fangae tise iniseja Abadón. Griego aya'fangae tsu Apolión. “Tsangae cati'su” qqwen tsu su.

<sup>12</sup> O'tie vanaña'choja tayo tsu pasa. Tsa'ma toya dos vanaña'cho tsu shaca.

<sup>13</sup> Tsonsi sexto Chigama sefacconi'su shondo'su jeñasi gi aya'fama paña. Chigambe isevetsse cori oque oraen'jen'ttie tsu afa. Nane oque oraen'jen'cho cuatro ontsian'combe enttinge'ye aya'faja afasi gi paña. <sup>14</sup> Sexto sefacconi'su shondo'su je'ña ccutsusi tsu aya'fa tisema qqun afapa manda:

—Rande Eufrates na'en jin'tti tsu cuatro sefacconi'su shondosundeccu candenai'ccu tandañemba can'jen'fa. Japa tise'pama ccupaja.

<sup>15</sup> Nane tsa cuatro sefacconi'su shondosundeccuja tsa'caen tandañemba can'jen'fa va can'qqe'fa, va ccovu, va a'ta, va hora'qqe fet-tayepa poi'cco a'ima fae tercera'su enttingec-coeyi fi'ttiye. <sup>16</sup> Tsonsi tise'pai'ccu cavayongae jaca'n'cho sundarondeccuma agattosi gi paña. Nane dosciento millon sundarondeccu tsu fi'ttiye jaca'n'fa.

<sup>17</sup> Ña atte'cho cavayondeccu, tise'pani dyaipa jaca'n'cho sundarondeccu'qqe tsu qqun: Majandeccuja tise'pa utu'cho yoshava si'ngia'ca'en cu'a tsu. Majandeccuja sefacco inzia tsu. Toya'caen majandeccu asufre'caen quiopa tsu. Tise'pa cavayo tsoveja ttesi tsove'ca'on tsu. Cavayo aya'fa'ye tsu si'nge, onfen'ba, ju'ruqqe'su asufre patu'qqe sombo'je. <sup>18</sup> Tise'pa aya'fa'ye sombopa tsa si'nge, onfen'ba, asufre'qqe poi ande'su aindecuma, fae tercera'su enttingeccoeyi fi'tti'fa. <sup>19</sup> Cavayondeccuja tise'pa aya'fai'ccu fi'ttipa tise'pa atse'fai'ccu'qqe tsu fi'tti'fa. Nane tise'pa atse'fata iyo tsovea'camba tsu a'ima sinttu'fa.

20 Tsa'ma cca'indeccu, tsa fi'ttiqqe'sui'ccu toya pambichondeccuja toya tise'pa egae tsincon'choma catiye in'jan'fambi. Antte'fambi cocoyama iñajañe. Toya'caen ñoña'cho chiga'ca'ma'qqe tsu iñajan'fa. Nane cori, totoa cori, cu'a yoshava, patu, quini'ccoma ñoña'choma tsu toya iñajan'fa. Tsa ñoña'cho chigaja barembi tsu. Atteye oshambipa ni pañañe'qqe ni jacañe'qqe osha'fambi. 21 Toya'caen aindeccuja tisupapora fi'tticco'je'choma antte'fambi. Toya tsu davui'ccu fi'tti'fa. Toya tsu pushembe'yi, tsa'ndumbe'yi injanga cansepa tsa'caen egae tsincon'fa. Toya tsu cca'na'fa.

*Findi'cho tevaen'jema i'su*

## 10

1 Tsonsi gi faesu quin'an sefacconi'su shondo'suma atte. Nane unjimba tisema ondiqquiansi uttufasi'qqe tise tsovenga shoquendi. Tise cambajuja cojechiga'caen chanjun. Tise ttena'go'qqe chan'jin dyaiña'cho'caen quin'amba si'ngia'caen anchanda'fa. 2 Tivenijan chipiri findi'cho tevaen'jema tayo fetta'choma i'su. Tansinfa'su tsu'tteja marni ccutsusi pavefa'su tsu'tte andeni ccutsu. 3 Tsa'caen ccutsupa rande aya'fai'ccu ttesi se'yogquia'caen quia'me fundo. Fundosi siete tsandandeccu ccane'qqe fundondo'e afa'fa. 4 Tsandandeccu afa'jesi tise'pa su'choma tevaeñe tson'jensi tsu sefacconi'su aya'faja ñama se'pipa su:

—Siete tsandandeccu afa'je'choma pañamba tevaembe'yi que injama'choni an'bianjan.

5 Tsonsi tsu marni andeni'qqe tsuijin ccutsu'cho sefacconi'su shondo'suja tise tansinfa'su tivema sefacconi yasapa Chigama ñajan 6 ñoa'me su'cho qquen canjaeñe. Nane tsangae canse'cho Chiga, tsa agattoen'su Chiga, sefaccove agattoemba pa'cco sefacconi jinqque'suve agattoen. Ande, andeni jinqque'suve, mar, marni jinqque'suve'qqe tsayi agattoen. Tsa'caen joccapitssiasi sefacconi'su shondo'suja ñoa'me su'cho qquen canjaeñe Tisema ñajamba qquen afa:

—Ti'tsse ron'dambe'yi tsu tayo napiji. 7 Nane Chiga tayópi condambi'choa in'jan'chove tsu napiji. Chigaja Tise'be Aya'fama afasundecunga tayopi condaquua'caen tsu napiji. Septimo sefacconi'su shondo'su maqui a'ta jeñasi ñoa'me tsu napiya.

8 Tsonsi ña sefacconima tayo paña'jen'cho aya'faja ccase ñama afapa su:

—Marni, andeni'qqe tsuijin ccutsu'cho sefacconi'su shondo'sunga catsepa findi'cho tevaen'jema tayo fetta'choma tise tive'suma isuja.

9 Tsonsi catsepa gi sefacconi'su shondo'suma ñajan cuintsu chipiri findi'cho tevaen'jema ñanga afeye. Ñajansi tsu su:

—Isupa anjan. Aya'fanga botasi tuño cuñajun'choa'caen ansintssiya tsu. Tsa'ma an'jensi tsu ttopanga inza'tssiya.

10 Qquen susi gi sefacconi'su shondo'su tive'su chipiri findi'cho tevaen'jema isupa an. Aya'fanga botasi tsu tuño cuñajun'choa'caen ansintssi. Tsa'ma

tayo ansi ña ttopanga inza'e da. <sup>11</sup> Tayo ansi tiseja ñama su:

—Ccase qui Chiga su'choma afaya'cho. Nane tsain'bitsse a'ine Chiga condase'choma qui afaya'cho. Toya'caen andene, aya'fane, ande na'sune'qqe condase'choma qui afaya'cho.

### *Dos cambia afasundeccu*

## 11

<sup>1</sup> Tsomba tse'i tsu ñanga afe canttini'ccoma. Agatto'fa'ca'ma ñanga afepa tsu su:

—Japa Chiga ettima agattoja. Chiganga afeye oque oraen'jen'choma'qqe agattoja. Toya'caen Chigama ñajansundeccoma agattoja mañi'ccove atesuye. <sup>2</sup> Tsa'ma Chiga ettima agatto'ta tsotefa'su atandunduma agattojama. Israembindeqquiangaja tayo afe'cho tsu. Agattombe canjan. Nane cuarenta y dos ccovu tsu israembindeqquiaja Chiga canqquema patsupa tsui jacamba an'bian'faya. <sup>3</sup> Tsa'ma ñambe dos afasundeccoma gi moeña. Tsendeccuja mil doscientos sesenta a'ta tsu ñane afa'faya. Nane pajaen'cho qqen injan'jeñe si'ame ondiccupa tsu afa'faya.

<sup>4</sup> Tsendeccuja tayopi condasesi jiya'cho dos olivo quini'jin tsu. Nane tayopi condasesi jiya'cho dos tuño ccutsian'cho tsu. Na'su Chigaja pa'cco andema mandasi tsa dos quini'jin, dos tuño ccutsian'cho'qqe Tisema isevetsse ccutsu'fa. <sup>5</sup> Majan tsa dos afasundeccoma dañe in'jan'ninda tise'pa aya'fa'ye si'nge sombopa tsu dañe in'jan'chondeccuma fi'ttiya. Tsa'caen tsu poiyo'cco tise'pama dañe in'jansundeccuja

pa'faya. <sup>6</sup> Tsendeccuja Chiga sefaccoma piccoye osha'fa cuintsu tise'pa Chiga Aya'fama afaite unjin tuimbe'yi cañe. Toya'caen tsu osha'fa pa'cco tsa'ccu sombo'je'ttima anjampaveyi tsoñe. Maqui in'jan'da tsu poi andenga osha'cho paqqe'suma moeñe osha'fa.

<sup>7</sup> Tsa'ma tise'pa Chiga Aya'fa afa'choma nanisi dyo'ccova cocoya tsa tsosine ande chango'ye sombopa tise'pai'ccu iyiccopa patsuya. Patsupa tise'pama fi'ttiya. <sup>8</sup> Tise'pama fi'ttisi pa'chondeccumbe ai'voja tsa rande canqqe tsaiquini tsu ccui'faya. Nane tsa Jerusalén canqqueni tsu ingi Na'su Jesúsma'qqe avuja'conga fi'tti'fa. Ñoa'me tsu tsa Jerusalén canqqeja ega. Tsa'cansi “Sodoma canqqe” qqwen tsu afa'fa. Toya'caen “Egipto ande” qqwen tsu afa'fa, ega tsu, qqwen canjaeñe. <sup>9</sup> Tres a'ta faesu a'ta enttingeve pa'chondeccumbe ai'voja tsaiquini pajin ccuisi poi'cco a'i poi andene jipa tise'pama can'boen'faya. Nane tise'pa ai'voma a'tuye se'pisi poi aya'fa afasundeccu poi na'sune jipa can'boen'faya. <sup>10</sup> Tsendeccu pa'fasi ñoa'me tsu poi ande'su aindeccu avujatssi'faya. Nane tsa dos Chiga Aya'fama afasundeccuja tise'pa candusian'choi'ccu va ande'su aindecuma ñoa'me noñangian'fa. Noñangiamba tsa'caen pa'fasi aindeccuja avuja'faya. Avujapa tisupapora poini ccane'qqe afe'choma afecco'faya.

<sup>11</sup> Tsa'ma tres a'ta faesu a'ta enttingeve pasasi qqwendya'paja Chigane sombopa tsendeccuma ccase qqwendyaen. Qquendyaensi tise'paja ccutsu'fa. Ccutsu'fasi poi'cco tise'pama camboensundeccuja ñoa'me dyo'fa. <sup>12</sup> Dyopa

camboen'jen'fa'ni tsa dos Chiga Aya'fama  
 afasundeccuja sefacconi'su aya'fama paña'fa.  
 Aya'faja tise'pama qquen su:

—Vani ansunde'faja.

Tsonsi tise'pai'ccu iyiccosundeccu cam-  
 boen'jen'fa'ni tsu unjimba'ccongae sefacconi  
 ansunde'fa. <sup>13</sup> Tse'faei'ccuyi ande quia'me  
 oya. Oyasi tsa canqqe'su tsa'o fae decimo  
 enttingeccoyi tsu osui'fa. Ande oyasi tsu siete  
 mil a'i pa'fa. Pambe ccusha'chondeccuja ñoa'me  
 dyo'fa. Dyopa tsu Sefacconi'su Chiga Quitsama  
 ñotsse afa'fa.

<sup>14</sup> Tayo tsu dos vanaña'cho pasa'fa. Tsa'ma junde  
 tsu faesu vanaña'cho jiya.

### *Septimo jeñaqqe'suma*

<sup>15</sup> Septimo Chigama sefacconi'su shondo'su  
 jeñasi sefacconi'su afasundeccuja quia'me  
 afa'je'fa. Qquen tsu su'fa:

Ja'ño tsu ingi Na'su Chiga Quitsaja

poi'ccu va ande'su nasundeccuma patsupa  
 Na'suve da.

Tise Ccushaen'su Cristo'qqe poimbe na'suve tsu  
 da.

Tsangae tsu Tiseja anttembe'yi mandaya.

<sup>16</sup> Qquen susi tsa veinticuatro coenzandeccu  
 Chigama shoquendi'e na'su dyaipa'choni  
 dyaisundeccu andenga amppi ccuipa puntssan'fa.  
 Cambaju andenga puntssamba Chigama ñotsse  
 afa'fa <sup>17</sup> qquen supa:

Na'su, queja osha'choma oshacho.

Tayopi jinchopa

ja'ño'qqe qui jincho.

Tsangae qui jinchoya.

Nane osha'choma oshachopa  
 qui ja'ño tsama canjaemba  
 Na'suve da.

Na'suve dapa mandasi gi  
 quema ñotsse afa'fa.

<sup>18</sup> Poi andesundeccu tsu iyicca'ye'fa.

Tsa'ma que iyicca'yeya'cho a'ta tayo tsu ji.

Nane ja'ño qui pa'chondeccu injama'choma som-  
 boeña.

Ja'ño qui que Aya'fama afasundeccunga osha'cho  
 ñotssiam afeya.

Nane ja'ño qui que ño'a aindeccunga, quema  
 iñajansundeccunga'qqe osha'cho ñotssiam afeya.

Majan joccapitssia, majan utu'cco, poiye'cco tsu  
 ñotsse isu'faya.

Ja'ño qui va andema dañosundeccuma tsangae  
 nepiaña.

<sup>19</sup> Qquen susi Chigambe sefacconi'su etti  
 sombo'ttima fetta'fa. Fettasi gi tse'tti Chiga  
 etti'suma Chiga a'i'ccu injancco'fa'cho cafoma  
 atte. Tse'faei'ccuyi tsanda'qqe afapa veyae.  
 Osha'cho tsu jen'jen. Ande oyasi rande  
 tsandapandaqui tsu amppi.

*Cocoya na'suja pushesui'ccu iyicco'fa*

## 12

<sup>1</sup> Tsomba tse'i sefaccone ti'tsse canjaen'cho  
 attiansi gi atte. Pushesu tsu attian. Coejechigama  
 ondiccupa cose'suchiganga ccutsu. Tise tsovenga  
 doce o'feve otifacho. <sup>2</sup> Tsa pushesuja suripa  
 du'shuma isuye tson'jen. Isuye tson'jemba  
 aiy'ejpa fundo'je. <sup>3</sup> Tise fundosi faesu



canjaen'cho tsu sefaccone attian. Ñoa'me rande cu'a canjansiaca'on tsu attian. Tsa canjansija siete tsoveve an'biamba diez ontsian'ccove tsu an'bian. Poi siete tsove tsu na'su otifaccuma otifacho. <sup>4</sup> Atse'fai'ccu sefacconi'su o'fema fae tercera enttingeccoeyi bui indipa andenga ttova shequian. Tsomba tsu canjansija pushesunga catsepa ronda'je du'shuma isusi tse'faei'ccuyi cundeye. <sup>5</sup> Tsa'ma pushesuja tsandie du'shuve isusi tse'faei'ccuyi du'shuma Chigani angasi Chiga dyaipa'cho jini can'jen. Du'shuja poi ande'su gobiernoma mandaya. Nane yoshava'ccoi'ccu mandaqquia'caen tsu quia'me mandaya. <sup>6</sup> Tsonsi pushesuja a'i menia ccuyapa, mil dosiento sesenta a'tave a'tupa can'jen. Chigaja tise can'jeña'chove ñoña cuintsu pushesuja tseni aña'choma an'biamba ñotsse can'jeñe.

<sup>7</sup> Tse'i sefacconi geraenco'fa. Chigama sefacconi'su shondo'su na'su, Miguel, tisema shondo'su sundarondeccui'ccu canjansima geraen'fa. Canjansi'qqe tisema shondo'su sundarondeccui'ccu poini ccane'qqe geraenco'fa. <sup>8</sup> Tsa'ma canjansija oshambisi tisema patsupa Chiga sefaccone joqquitssian'fa. <sup>9</sup> Tsa'caen tsa rande canjansi, tsa cocoya na'su, Satana, qqen inisecho'cho, andenga catiyesi tisema shondosundeccu'qqe andenga catiye'fa. Nane canjansi tsu tayopi'su iyo'ca'en a'ima qqeña'su. Toya tsu can'jen poi'ccoma qqeñañe.

<sup>10</sup> Tsonsi gi sefaccone afa'choma paña. Quia'me afapa tsu su:

Ja'ño tsu ingi Chiga

osha'choma oshapa ingima ccushaen.

Tiseja na'susi gi

tise aindeccuve da'fa.

Ja'ño tsu Tise Cristoja manda'su.

Nane tayoe Satana

Chiganga ccutsupa pa'cco a'ta, pa'cco  
cose'qqe ingi faengasundeccuma afase.

Tsa'ma sefaccone joqquitssipa amppisi

tsu Cristo ja'ñojan manda.

<sup>11</sup> Nane Chigambe Oveja anjampai'ccu tsu

ingi faengasundeccuja Satanama patsu'fa.

Toya'caen Chiga tansintssia Aya'fama in'jamba

tsane condasepa afase'suma patsu'fa.

Nane dyombi'tsse condasepa

ni paye'qqe dyojombi.

Tsa'caen paye dyombi'tssipa

afase'suma patsu'fa.

<sup>12</sup> Tsa'cansi Chiga sefacco,

poiye'cco tseni can'jensundeccu'qqe  
avuja'faja.

Tsa'ma ande, marni can'jensundeccuja

iva'cha'fa qui!

Ñoa'me qui vana'faya.

Nane cocoya na'su, Satana,

tiseja junde naniñe tson'jen,

qquen in'jamba iyicca'yepa que'ini ande.

<sup>13</sup> Tsa'caen cocoya na'su Satana andenga ttova

catiyepa tisu catiye'chove atesupa canjansive

attiamba tsa tsandie du'shuve isu'cho pushesuma

indiye omboen. <sup>14</sup> Tsa'ma pushesunga tsu

dos pindo sancropa'ca'ma afe cuintsu tsai'ccu

chhajepa tise a'i menia can'jeñani ccuyin jaye.

Tseni tsu tise'be ñoña'fa cuintsu tres canqque'fa

faesu canqque'fa enttingeve tseni an can'jeñe.

Tseni jasi cocoya canjansija tisenga catseye oshambi. <sup>15</sup> Canjansija catseye oshambipa tise aya'fa'ye na'en'ca'en coeñamba ja osha'ta pushesuma tise can'jene cashi somboeñe. <sup>16</sup> Tsa'ma ande tsu pushesuma fuite. Nane aya'fa sharuqquia'caen andeja fettayepa canjansi aya'fa'ye sombopa ja'je'cho na'ema cu'i. <sup>17</sup> Tsa'caen cu'isi canjansija ñoa'me pushesuma iyicca'ye. Iyicca'yepa ja pushesumbe faesu dushundeccui'ccu iyiccoye. Pushesumbe faesu dushundeccuja poi'yi'cco Chiga manda'choma pañamba tsonsundeccu tsu. Nane Jesúsve in'jamba canse'chondeccu tsu. <sup>18</sup> Tsonsi cocoya na'suja mar'su sisipandunduni japa ccui.

### *Dos dyo'cco cocoyandeccu*

## 13

<sup>1</sup> Tsonsi ñajan mar'ye sombo'je'choma atte. Nane dyo'cco cocoya, siete tsovepa, diez ontsian'ccove an'bian'cho sombosi gi atte. Tise poi ontsian'cconi tsu cori otifaccuja jin. Tise poi tsovenga Chigama afase'cho egae inisema tevaen'choma gi atte. <sup>2</sup> Ña atte'cho dyo'cco cocoyaja ttesiaca'en tsu ccutsu. Tise tsu'tteja oncomari tsu'tte'ca'on tsu. Tise aya'faja cuvo ttesi aya'fa'ca'on tsu. Nane cocoya na'su canjansija osha'cho va andeni'su jin'chombe na'supa tsu dyo'cco cocoyama antte na'suve dapa cuintsu osha'choma mandaye. Toya'caen tise oshacho'choma tsu afe. <sup>3</sup> Tsa dyo'cco cocoyaja fae tsove iñaccapa tayo pa'chove attian. Tsa'ma iñacca'cho tayo ccushasi poi ande'su aindeccu

bo'yo'e dapa can'boen'fa. Can'boemba Chigave in'janqquia'caen dyo'ccoacocoyama in'jan'fa.  
<sup>4</sup> Dyo'ccoacocoyama in'jambacanjansinga'qque puntssan ccuipa iñajan'fa. Nane canjansija dyo'ccoacocoyanga tise manda'choma anttesi tise ma iñajan'fa. Toya'caen tsu tsa dyo'ccoacocoyanga puntssan ccuipa su'fa:

—¿Majan tsu dyo'ccoacocoya'caen mandaye osha'fa? ¿Majan tsu tisei'ccu geraeñe osha'faya?

<sup>5</sup> Tsa'caen cocoya na'su anttesi dyo'ccoacocoyaja na'suve dapa cuarenta y dos ccovuve manda. Na'suve dapa Chigama afasepa quinsepoemba afa. <sup>6</sup> Nane Chiga Quitsama afasepa egae afa. Chiga inisema afasepa, Chiga can'jen'choma, tseni can'jensundeccuma'qque afase. <sup>7</sup> Nane cocoya na'su canjansi anttesi dyo'ccoacocoyaja Chigambe aindeccui'ccu geraeccopa patsu. Tsa'caen patsusi cocoyaja tise osha'cho'choma tisenga afe cuintsu poi a'ima, nane poi andesundeccuma, poi aya'fa'suma, poi manda'su na'suma'qque mandaye. <sup>8</sup> Nane poi andeni'su aindeccu tsu tsa dyo'ccoacocoyama iñajan'fa. Toya andeve meinte Chigaja osha'choma in'jambacanseya'chondeccu tevaen'jema tevaen. Nane Tise'be Oveja pasi tise've in'jambaccushaya'chondeccuma in'jambatsa Ovejambe Canseya'chondeccu Tevaen'jenga tise'pa inisema tevaen. Tsa'ma poi'yi'cco majambe inisema tseni tevaembi'choa tsu cocoyama iñajan'fa.

<sup>9</sup> Majan tsosinapaja  
 ñotsse paña'faja.

<sup>10</sup> Majandeccu faesuma indipa

anga'ta tise'pa'qqe tsu indiye'faya'cho.

Toya'caen majandeccu matichi'ccu fi'tti'ta  
tise'pa'qqe tsu tsesui'ccuyi pa'faya.

Tsa'cansi tsu poiyi'cco Chiga aindeccuja  
Cristove in'jamba  
opatsse canse'faya'cho.

<sup>11</sup> Omboe faesu dyo'cco cocoya ande'ye sombo ji'choma gi atte. Tiseja oveja'caen tsu dos ontsian'ccove an'bian. Tsa'ma tise aya'faja canjansi cocoya aya'fa'caen afa. <sup>12</sup> Va omboe ji'cho dyo'cco cocoyaja o'tie ji'cho cocoyama shondo'su. Otien'su mandasi omba'suja poi biani'su andeni japa manda. Manda cuintsu poi ande'su aindeccuja otien'su dyo'cco cocoyama in'jamba iñajan'faye. Nane paye dyo'oe iñaccapa ccushasi poiyi'cco tisema iñajan'faya'cho. <sup>13</sup> Omba'su cocoyaja osha'cho agattoen'chove canjaen. Nane tise mandasi tsu si'ngeja sefaccone andenga amppipa oque. Tsa'caen amppisi poiyi'cco aindeccu can'boen ccutsu'fa. <sup>14</sup> Otien'su cocoya tsa'caen anttepa caña'jensi tsu omba'su cocoyaja agattoen'chove canjaemba aindeccuma afopoen. Afopoemba manda cuintsu ñoña'cho cocoyave ñoñamba ccutsiañe. Nane sundaro matichi'ccu iñaccapa toya canse'cho cocoya'ca'en tsu ñoña'cho cocoyave ñoña'fa cuintsu tsama'qqe aindeccu iñajan'faye. <sup>15</sup> Ti'tsse anttesi omba'su cocoyaja ñoña'cho cocoyama qqquendyaen cuintsu cansepa afaye. Afapa ñoña'choja majan aindeccu tisema iñajan'fambian'da poiyi'cco tsendeccuma fi'ttiye manda. <sup>16</sup> Toya'caen tsu poiyi'ccoma manda, majan ti'tsse'tssia, majan utu'cco,

majan rico, majan pori, majan na'su mechoa, majan nasu'pa, nane poiya'ccoma tsu manda cuintsu tise'pa tansinfa'su tivenga, tsambi'ta tise'pa tsovejunga tevaenge'faye. <sup>17</sup> Tsa'caen tevaenge'fambi'ta ni chavaye ni chavaeñe osha'faya'bi. Tsa tevaen'cho tsu otien'su cocoya inise. Tsambi'ta tise inisema agatto'cho tsu.

<sup>18</sup> Vama ñotsse in'jamba in'jan'faja. Majan in-jama'pata tsu agatto'choma ñotsse in'jaña'cho. Tsa agatto'cho tsu seisciento sesenta y seis, a'i inisema agatto'cho.

*“Ciento cuarenta y cuatro mil”*

## 14

<sup>1</sup> Tsonsi cambia gi Chigambe Ovejama atte. Tiseja Zión Ccotta'cconi ccutsusi cca'indeccu, ciento cuarenta y cuatro mil aindeccu tisei'ccu ccutsu'fa. Tsendeccuja tsovejunga Chiga Quitsa inisema, Ovejambe inisema'qqe tevaen'cho'fa.

<sup>2</sup> Tsendeccuma atepa gi sefacconi'su jen'choma paña. Nane na'en bo'epa jenqquia'caen quia'me jen'choma gi paña. Tsanda quia'me afaquua'caen jen'choma gi paña. Toya'caen tsain'bio a'i rande guitarra'ca'ma jeñaquua'caen jen'choma paña. <sup>3</sup> Tse'tti Na'su dyai'ttie tsu

cuna settapoen'choma settapoen'fa. Tsa cuatro canse'pa jinchondeccu pañasi veinticuatro coenzandeccu'qqe paña'fa. Nane cca'indeccuja tsa settapoen'choma atesupa settapoeñe osha'fambi. Tsa'ma tsa ciento cuarenta y cuatro mil aindeccu'yi tsu tsa settapoen'choma atesupa settapoen'fa. Nane tsendeccuja

poi ande'su aindeccu'suma ccushaensi tsu tsa'caen cansepa settapoen'fa. <sup>4</sup> Tsendeccuja pushesundeccui'ccu egae tsincon'fambi. Nane pushesu toya tsandiema atesumbiqquia'caen tsendeccuja Chigambe ño'a'fa tsu. Mani Chigambe Oveja ja'nijan tsendeccu'qqe jaja'fa. Nane aisheve tai'choma Chiganga afeqquia'caen tsendeccuja aindeccu'suma Jesús anjampai'ccu chavaqquia'caen ccushapa Chigambe'fa tsu. Ovejambe'fa tsu. <sup>5</sup> Afopoembe'yi tsu canse'fa. Nane Chiganga ccutsupa egae tsincon'chove mecho'fa.

*Sefacconi'su shondosundeccu afa'fa*

<sup>6</sup> Tsonsi faesu Chigama sefacconi'su shondo'suma gi atte. Tsaja sefaccone chhaje'je Chigambe tsangae ñotsse condase'choma poi ande'su aindeccunga condaye. Nane poi na'su manda'cho, poi a'i, poi aya'fa'su, poi andesundeccu pañañe tsu shondo'suja condaye ja. <sup>7</sup> Fundondo'e afapa su:

—Dyoe'sui'ccu Chiga Quitsama in'jamba ñotsse afa'faja. Tayo tsu osefaeña'cho a'ta napiji Tise poimbe injama'choma somboeña'cho. Tiseja sefacco, ande, mar, tsa'ccu sombo'je'ttima'qqe agattoen'su. Tisema iñajan'faja.

<sup>8</sup> Tsama omboe tsu faesu sefacconi'su shondo'su jipa su:

—¡Tsangae tsu nepi! Tsangae tsu Babiloniaja nepi. Nane tsa Ti'tsse'tssia Babiloniaja poi'yi'ccombe ambian'cho pushesia'caen poi ande'su a'ima egae tsincoen. Tise vinoma cui'ñasi tsu sumbie dapa egae tsincon'fa.

9-10 Tsendeccuma omboe tsu faesu sefacconi'su shondo'su jipa fundondo'e afa:

—Majan a'i tsa dyo'cco cocoyama iñajamba tise ñoña'cho cocoyama'qqe iñajan'ninda Chigaja tsa a'ima iyicca'yeya. Nane majan a'i tise'pa tsovejunga, tise'pa tivenga cocoya tevaen'choi'ccu tevaenge'ninda Chigaja tsa a'ima iyicca'yeya. Nane vino, tsa'ccui'ccu eyepumbi'choa'ma cui'ñaqquia'caen tayo tsu Chigaja ñoña tise'pama quia'me vanaeña. Iyicca'yepa tsu anttembe'yi tise'pama vanaeña. Nane si'nge, ju'rutssia asufrei'ccu tsu tise'pama oquepa vanaeña. Sefacconi'su shondosundeccu, Chigambe Oveja'qqe caña'jen'ni tsu dyo'oe vana'faya. <sup>11</sup> Tsa'caen si'nge anchanda'je'chonga oquepa vanaen'jensi tsangae tsu onfen'baja ansunde'je. Nane vuiquimbe'yi poi a'ta, poi cose'qqe tsangae tsu vana'faya. Poiyi'cco majan cocoyama, tise ñoña'cho cocoyama'qqe iñajan'da tsa'caen tsu tsangae vana'faya. Toya'caen poiyi'cco majan cocoya inise tevaen'choi'ccu tevaenge'ta tsa'caeñi tsu vana'faya. <sup>12</sup> Tsa'cansi tsu Chigambe aindecuaja, Tisema pañamba opatsse canse'faya'cho. Jesúsve in'jamba opatsse ro'ndá canse'faya'cho.

<sup>13</sup> Tsonsi sefacconima gi aya'fama paña qqen su'choma:

—Vama tevaenjan: “Poiyi'cco majan Na'suve in'jamba pa'ta ñoa'me tsu tsangae avujatssiya.” Chiga Qquendya'pa'qqe tsu su: “Ju, tise'pa ñotsse tson'choma injan'jensi tsu tsa'caen tise'pa sema'bama nanimba tsangae ño'fa'faya.”



*Ande'suma tai'cho*

<sup>14</sup> Tsonsi camba gi totoa unjimbama atte. Tsani tsu a'ija dyai. Nane Sefaccone Ji'cho A'ia'caen tsu attian. Tise tsovenga cori otifaccuma otifa'cho. Tise tiveni tsuintssia taiqqe'su matichima an'bian. <sup>15</sup> Tsonsi faesu sefacconi'su shondo'suja Chiga etti'ye sombopa unjimbani dyai'suma fundondo'e afa:

—Que matichi'ccu taiya'choma taija. Nasipa'su teta'cho tayo cu'choqquia'caen pa'cco va ande'su a'ima taiya'cho tsu tayo napi.

<sup>16</sup> Tsa'caen susi unjimbani dyai'su tise matichi'ccu ande omba'ye chattupa pa'ccoma tai.

<sup>17</sup> Tsonsi faesu Chigama sefacconi'su shondo'suja Chiga sefacconi'su etti'ye sombo. Tise'qqe tsuintssia taiqqe'su matichima an'bian. <sup>18</sup> Toya'caen faesu sefacconi'su shondo'su, oque'je'cho'ye ji. Jipa tsuintssia matichima an'bian'su shondo'suma fundondo'e afa:

—Que tsuintssia matichi'ccu poi ande'su o'fa tsaja nasipaccuni japa teta'choma taiqquia'caen poi'cco a'ima taija. Tayo tsu cu'cho.

<sup>19</sup> Qquen susi sefacconi'su shondo'su tise matichi'ccu ande omba'ye chattupa pa'ccoma tai. Pa'cco o'fa tsaja teta'choma taipa Chiga tsui'je'cho changonga ttova cati cuintsu Chiga iyicca'yepa tsuiye. <sup>20</sup> Canqqe ccavofanga tsa'caen tsui'je'cho changonga tsuisi anjampaja sombo. Nane tsain'bio a'i pa'fasi anjampaja tssamba cavayo aya'fama tanda'chonga ne'pitssi

tsosi'suve da. Toya'caen tsa'caen tssamba tsu anjampaja tresiento kilometrove oshapa ja.

*Siete osefapani'su paqqe'suma i'fa*

## 15

<sup>1</sup> Tsonsi can'boen ccutsupa gi faesu sefacconi'su canjaen'choma atte: Siete Chigama sefacconi'su shondosundeccuja Chigambe siete osefapani'su paqqe'suma tsu i'fa. Chigaja tsai'ccu tsu Tise iyicca'ye'choma naniña.

<sup>2</sup> Toya'caen chandi'tssia mar'ca'ma gi atte. Nane canccoma si'ngei'ccu eyepuqquia'caen tsu attian. Tsa mar otafani tsu dyo'cco cocoyama patusundeccuja ccutsu'fa. Tsendeccu tsu dyo'cco cocoyama, tise ñña'cho cocoya'ca'ma, tise inisema agatto'choma'qqe patsupa mar otafani ccutsu'fa. Chiga afesi tsu poi'cco guitarra'ca'ma an'bian'fa. <sup>3</sup> Guitara'ca'ma jeñamba Chigambe shondo'su Moisés settapoen'choma settapoen'fa. Nane tsaja Chigambe Oveja settapoen'cho tsu.

Na'su Chiga, osha'choma qui oshacho.

Osha'cho Que tson'choja ti'tsse'tssia tsu.

Ñotssia tsu.

Tansintsse condapa qui  
tansintsse tson'jen.

Tsangae qui poi'ccoma manda'je.

<sup>4</sup> Na'su, poi'cco tsu Quema ñotsse in'jamba  
dyoe'sui'ccu Quema ñotsse afa'faya.

Nane Queyi qui ño'a.

Aindeccuja poi andene jipa tsu  
Quema ñotsse afa'faya.

Nane Que ñotsse tson'choma attepa tsu

Quema ñotsse afa'faya.

<sup>5</sup> Tsama attepa gi sefacconi'su Chiga ettima cambia sombo'tti tayo fettaye'choma atte. Nane Chiga a'i'ccu can'jemba afa'je'tti fettaye'choma gi atte. <sup>6</sup> Fettayesi tsu tsa'ye siete Chigama sefacconi'su shondosundeccuja sombo'fa. Tsendeccuja Chigambe siete paqqe'suma angasundeccu tsu sombo'fa. Giya'tssia chhariccotssia sarupama ondiccupa cori utuqui'fama tise'pa utu'chonga utuquicho'fa. <sup>7</sup> Tsonsi fa'e, tsa cuatro canse'pa jinchondecu'su tsu jipa siete cori tasama tsa siete sefacconi'su shondosundecunga afe. Tsa siete tasa on'ba'o tsu Chiga iyicca'ye'cho. Nane Chiga, Tsangae Canseya'choja, a'ima iyicca'yesi tsu a'ima vanaña'cho tsa tasani jin. <sup>8</sup> Tasama afesi Chigaja osha'choma oshachopa Tise ñotssiam canjaeña tsu onfen'bama Chiga ettinga on'boen. Onfen'ba on'ba'osi majañi'qqe Chiga ettinga ca'niñe osha'fambi. Nane siete sefacconi'su shondosundeccu tsa siete paqqe'suma toya zaiñambisi majañi'qqe Chiga ettinga ca'niñe osha'fambi.

*Siete vanaña'chove an'bian'cho tasa*

## 16

<sup>1</sup> Tsonsi Chiga etti'ye aya'fa quia'me afasi gi paña. Siete sefacconi'su shondosundecuma tsu aya'faja su:

—Japa siete tasa'suma andenga zaiña'faja Chiga a'ima iyicca'ye'choma tsa'caen moeña.

<sup>2</sup> Tsonsi otien'su sefacconi'su shondo'su japa tise tasa'suma andenga zaiña. Zaiñasi poiyi'cco a'i, majan dyo'cco cocoya tevaen'choi'ccu

tevaengepa, majan tise ñoña'cho cocoyama  
iñajan'da, ccomenzufa'pa'e dapa iña'sui'ccu vana'fa.

<sup>3</sup> Tsonsi segundo sefacconi'su shondo'su japa  
tise tasa'suma marnga zaiña. Zaiñasi tsa'ccu tsu  
pa'chombe anjampave da. Tsa'caen dasi tsu  
poiye'cco marni can'jenqqe'su pa'fa.

<sup>4</sup> Tsonsi tercer sefacconi'su shondo'su japa tise  
tasa'suma na'enga, tsa'ccu sombo'je'chonga'qqe  
zaiña. Zaiñasi tsu anjampave da'fa. <sup>5</sup> Tsonsi tsa'ccu  
na'su sefacconi'su shondo'suja su:

Ño'a Na'su, que tsa'caen  
in'jamba vanañe mandapa qui  
ñotsse tson.

Queja tayoe ño'amba ja'ño'qqe qui ño'a.

<sup>6</sup> Tsa'ma va andesundecuja

Que aindecuma,  
Quema afasundecuma'qqe fi'tti'fa.

Nane tise'pa anjampama tsañamba fi'tti'fa.

Tsa'cansi Queja ccane'qqe  
tise'panga anjampama cui'ña.

Tise'pa tsa'caen tson'chone  
tsa'caen vanañe ñotssi tsu.

<sup>7</sup> Toya'caen Chiganga afeye oque'je'cho'ye faesu  
aya'fa afa qquen su:

—Ju, Na'su Chiga, Que qui osha'choma osha-  
cho. Queja aindecuma tsa'caen vanaemba qui  
tansintsse ñotsse tson.

<sup>8</sup> Tsonsi cuarto sefacconi'su shondo'su japa tise  
tasa'suma cojechiganga zaiña. Tsa'caen zaiñasi  
cojechigaja si'ngei'ccu a'ima oque. <sup>9</sup> Tsa'ma ain-  
decuja tsa'caen oqueye'a'qqe toya tise'pa egae  
tsincon'choma catiye in'jan'fambi. Ni Chigama  
toya ñotsse afa'fambi. Tsa'ma Chiga tsa'caen

tise'pama vanaen qquen in'jamba Tisema iyicca'yepa ti'tsse afase'fa.

<sup>10</sup> Tsonsi quinto sefacconi'su shondo'su japa tise tasa'suma dyo'cco cocoya na'su dyaipa'chonga zaiña. Tsa'caen zaiñasi pa'cco tsa cocoya manda'je'cho tsu sinttiave da. Aindeccuja ñoa'me iñetsse vana'jemba tise'pa menzanza'fama tsai'fa.

<sup>11</sup> Nane tise'pa ccomenzufa panshaen iñesi sefacconi'su Chigama ti'tsse iyicca'yepa ti'tsse afase'fa. Tsa'ma tsa'caen iñetsse vana'je'an'qqe toya tsu tise'pa egae tsincon'choma cati'fambi.

<sup>12</sup> Tsonsi sexto sefacconi'su shondo'su japa tise tasa'suma rande Eufrates na'enga zaiña. Zaiñasi pa'cco na'en tsu santsse da cuintsu faesu ande'su nasundeccu ji'faye. Coejechiga sombo'jene tsu jiña'fa.

<sup>13</sup> Tsonsi cambia gi tres cocoyama, sapoa'caen attian'choma atte. Fae'ccota tsu tsa cocoya na'su canjansimbe aya'fa'ye sombo. Faesuta tsu dyo'cco cocoya aya'fa'ye sombo. Toya'caen faesuja afopoemba afa'su aya'fa'ye'qqe sombo.

<sup>14</sup> Tsendeccuja cocoya qquendya'pa tsu. Osha'cho agattoemba canjaen'chove tsu canjaen'fa. Poi ande'su nasundeccuma in'jaeñe tsu ja'fa cuintsu bopa geraen'faye. Nane Chigaja osha'choma oshachopa a'i injama'choma tsu somboeña. Tsequi a'ta pan napijisi tsu nasundeccuja Chigai'ccu iyiccoye bo'faya.

<sup>15</sup> Nane Jesús qquen suqquia'caen tsu tsoña: “¡Que canjan! ¡Ccanamba a'tutsse jiqquia'caen gi condambe'yi jiya! Poiyi'cco majan anambe'yi ñame ronda'je'ta ñoa'me tsu avujatssi'faya. Tise'pa

ondiccu'jema an'biamba tsequi a'ta chu'ccoyi jacan'faya'bi ni ansange'faya'bi.”

16 Nane cocoyandeccu in'jaensi poi ande'su nasundeccu, tise'pa sundarondeccui'ccu, Armagedóni bo'fa. Tsa'caen tsu geraen'jen'ttima inisian'fa hebreo aya'fangae.

17 Septimo sefacconi'su shondo'su tise tasa'suma fingianga zaiña. Zaiñasi sefacconi'su Chiga etti'su na'su dyaipa'cho'ye tsu aya'faja afa qquen supa:

—¡Tayo tsu nani!

18 Tsonsi tsanda tsu veyaeen. Veyaemba jen'jemba quia'me afa. Ande'qqe quia'me oya. Nane minguite'qqe andeja tsa'caen oyambi.

19 Nane ande oyasi tsu tsa rande canqqe'qqe tresve do. Poi ande'su canqqe'qqe osui'fa. Chiga Quitsaja ti'tsse'tssia Babilonia canqqe'su egae tsincon'choma injan'jemba tsa canqquma dyo'e vanaen. Nane iyicca'yepa vanaeñe qquen supa inza'a vinoma cui'ñaquia'caen tsu Babiloniama vanaen. 20 Poi anttepo'cho me'i'en nepi'fa. Poi ccotta'cco'qqe me'i'en da'fa. 21 Rande tsandapandaqui'qqe sefaccone a'inga amppi'fa. Majanjan ñoa'me rande patiac'a'on. Nane fae tsandapandaqui tsu cien librave tssaiña. Chiga tsa'caen a'ima ñoa'me vanaemba tsa'caen fi'ttisi tsu a'ija Chigama afase'fa.

*Egae pushesuma vanaeña'cho*

## 17

1 Tsonsi fa'e tasa'suma zaiña'su siete sefacconi'su shondosundeccu'su ñani jipa su:

—Jija. Ña quema canjaeña ma'caen tsa ti'tsse'tssia egae tsincon'su pushesuma vanaeña'choma. Nane tiseja tsain'bio na'en jincho'ni tsu dyai. <sup>2</sup> Poi ande'su nasundeccu tisei'ccu can'jemba egae tsincon'fa. Toya'caen poi aindeccu'qqe tise vinoma cu'ipa ccusi'ccu'caen tisei'ccu egae tsincon'fa.

<sup>3</sup> Tsonsi Chiga Qquendya'pa ñama in'jaensi se-faconi'su shondo'suja a'i menia ñama anga. Tseni angasi gi pushesuma atte. Tsa pushesuja cu'a dyo'cco cocoyani dyai. Cocoyaja osha'cho ega inisema tevaengepa siete tsovema tsu an'bian. Siete tsoveni diez ontsian'cco tsu jin. <sup>4</sup> Tsa pushesuja ñoncca'a na'su inzia, cu'a sarupama ondiccupa, cori andupama an'du. Toya'caen cori sasiyoma, osha'cho ñotsse bare'cho patu jincho'ma, tototssia chhariccotssia moyoma'qqe an'du. Tise tivenijan cori tasama an'bian. Tsa tasani tsu osha'cho egae jincho'cho jin. Afambipa egae tsincon'cho'qqe tsu tsani jin. Nane tiseja ñoa'me in'jangae canse'pa tsa'caen tasani an'bian. <sup>5</sup> Tise tsovejunga tsu ccaninga inisema tevaen'cho. Qquen tsu su:

¡Ti'tsse'tssia Babilonia!

Poi egae tsincon'sundeccumbe chan tsu.

Osha'cho Chiga in'jambi'choa've tson'sundeccumbe chan tsu.

<sup>6</sup> Tsonsi attepa gi in'jan tsa pushesuja anjampama cu'ipa ccusi'je. Nane Chigambe aindeccu anjampama, toya'caen Jesúsve in'jamba tisene condasi fi'tti'fasi pa'chondeccu anjampama'qqe cu'ipa ccusi'je. Tisema attepa gi can'boen ccutsu.

<sup>7</sup> Can'boen ccutsusi sefacconi'su shondo'suja ñama ñajampaña:

—¿Jongoesie qui can'boen ccutsu? Toya atesumbi'choa in'jan'choma gi quenga condaya. Nane va pushesune, tise dyaipa ja'je'cho siete tsovepa, diez ontsian'ccopa cocoyane'qqe gi condaya. <sup>8</sup> Tsa que atte'cho cocoyaja tayoe tsu canse. Ja'ñojan me'i'on. Toya'caen ccase tsu ande tsosini'su chango'ye sombopa jiya. Jipa tise tsangae paya'chonga tsu jaya. Poiyi'cco va andeni can'jensundeccu, majan tise'pa inisema Chigambe Canseya'chondeccu Tevaen'jenga tevaengembi'ta tsa cocoyama can'boemba tsu asi'ttaen'faya. Nane toya andeve meinte Chigaja tsangae canseya'chondeccuma tsa tevaen'jenga tevaen. Tsa'ma va tevaengembindeccuja tsa tayoe cansepa, ja'ño me'i'a'ñe, ccase jiya'cho cocoyama attepa can'boemba asi'ttaen'faya.

<sup>9</sup> Majan in'jañe osha'ta vama ñotsse atesu'faja. Cocoyambe siete tsove tsu siete ccotta'cco. Tsanga tsu pushesuja dyai. <sup>10</sup> Toya'caen tsa siete tsove tsu siete nasundeccu. Cinco nasundeccu tayo tsu joqquitssi'fa. Fae'cco tsu ja'ñojan manda. Fae'cco tsu toya jimbi. Tsa'ma tise ji'a'qqe aquia re'riccoe tsu mandaccapa pasaya. <sup>11</sup> Tsa cocoya tayoe cansepa, ja'ño me'i'anjian, faesu oc-tavo na'su tsu. Tsa'ma toya'caen tiseja fa'e tsa siete nasundeccu'su tsu. Ccase jipa na'suve dapa canse'a'qqe tsu tsangae paya.

<sup>12</sup> Que atte'cho diez ontsian'ccoja diez nasundeccu tsu. Tsendeccuja toya mandaye ashaen'fambi. Tsa'ma dyo'cco cocoya mandasi tsu re'riccoe, fae hora'ca'en, na'suve dapa tisei'ccu



manda'faya. <sup>13</sup> Poiyi'cco tsa diez nasundeccu tsu cocoyama fae'ngae in'jamba fuite'faya. Tisema fuitepa tise'pa manda'je'choma'qqe cocoyanga afe'faya. <sup>14</sup> Tsonsi tsu Ovejai'ccu geraen'faya. Tsa'ma Oveja tsu tise'pama patsuya. Nane Ovejaja poi na'sumbe na'su tsu. Poi manda'suma manda'su tsu. Tsa'camba tsu cocoyandecsuma patsuya. Toya'caen Ovejaja Tise aindecsuma in'jamba ttu'sesi sendeccu'qqe Tise've in'jamba fae'ngae tisei'ccu cocoyama patsu'faya.

<sup>15</sup> Toya'caen sefacconi'su shondo'suja qqen ñama su:

—Que atte'cho tsain'bio na'en, tsa egae tsincon'su pushesu dyai'tti jincho tsain'bio na'enjan, poi ande'su aindecu tsu. Nane poi a'i, poi aya'fa, poi na'su manda'su aindecu tsu. <sup>16</sup> Maqui a'ta tsu dyo'cco cocoya, tise diez ontsian'cco nasundeccu'qqe, tsa egae tsincon'su pushesuma iyicca'yepa chi'ga'faya. Chi'gapa tsu chu'ccoeyi manda maña'faya. Tise nama'qqe amba si'ngei'ccu tisema oque'faya. <sup>17</sup> Nane Chiga Quitsa tsu tsa diez ande'su nasundeccuma tsa'caen in'jaeña cuintsu Tise in'jan'chove tson'faye. Nane fae'ngae in'jamba dyo'cco cocoyanga tisuma afe'fa cuintsu mandaye. Tsa'caen afesi dyo'cco cocoya tsu tise'pama mandaya pa'cco Chiga su'choma naniña'gae. <sup>18</sup> Que atte'cho pushesuja ti'tsse'tssia canqqeve tsu canjaen. Nane poi ande'su na'suma manda'su ti'tsse'tssia canqqe tsu.

*Babilonia canqqe sefa'cho*

# 18

<sup>1</sup> Tsa'caen pañamba gi faesu sefacconi'su shondo'suma atte. Tisenga Chiga anttesi sefaccone andepa osha'chone na'su tsu. Tsa'caen ti'tsse'tssiapa chanjumba tsu pa'cco andema attian. <sup>2</sup> Tsaja fundondo'e afapa su:

¡Tsangae tsu nepi!

¡Tsangae tsu Ti'tsse'tssia

Babilonia canqque nepi!

Tsangae nepipa cocoya

can'jen'ttive tsu da.

Poi ega aya, tse'tti can'jensi

egae fensian'su chhiriria'qque

tse'tti tsao'paemba can'jen'fa.

<sup>3</sup> Nane Babiloniambe vinoma

cu'ipa ccusipaqquia'caen

poi andesundeccu tisei'ccu egae tsincon'fa.

Poi ande'su nasundeccu'qque

tisei'ccu fae'ngae can'jemba

tsa'caen egae tsincon'fa.

Nane poi ganasundeccu'qque

Babilonia'su injanga patsuye in'jan'choma

ipa chavaemba ganamba

ricove da'fa.

<sup>4</sup> Faesu aya'fa sefaccone afasi gi paña:

¡Ña aindeccuja!

Va canqque'ye sombo'faja,

tisei'ccu egae tsinconsa'ne.

Tisema cati'faja

fae'ngae tisei'ccu Chiga iyicca'yepa

vanaeña'chonga vanasa'ne.

<sup>5</sup> Nane tise'pa egae tsincon'choma agattopa

boñaqquia'caen Chiga sefacconi tsu nepi'fa.

Chiga Quitsaja tise'pa egae tsincon'choma in-  
jan'jemba

<sup>6</sup> tise'pama egae tsoña.

Nane tsa canqqe egae tsonqquia'caen tsu

Chigaja ccane'qqe tise'ma egae tsoña.

Dos se ti'tsse egae tsonqquia'caen

tsu tise'ma egae tsoña.

Tise'pa afe'cho cui'ccuma

ti'tsse inza'tssia'ma tsu

Chigaja tise'panga cui'ñaña.

<sup>7</sup> Tisuja ñotssia qqen panshaen in'jamba injanga  
cansesi

tsu Chigaja ccane'qqe tise'pama iñetsse  
vanaña.

Tisu injama'choni Babiloniaja su:

“Ña gi na'su pushesu.

Na'su dyaipa'chonga dyaipa gi manda.

Tsandupajen'chombi gi.

Minguite'qqe ñombi'yepa

i'ñaña'bi gi.”

<sup>8</sup> Tsa'caen supa tsu ñoa'me

fae a'ta'yi tiseja osha'cho

paqqe'sui'ccu vanaña.

Nane paqqe'suma setsapa paya.

Vana'jemba i'ñaña.

Aña'chove'qqe me'i'onsi

qquipoe'suya.

Toya'caen si'ngenga tsu ju'ruya.

Na'su Chiga Quitsaja osha'choma oshachopa

tsu Babiloniambe injama'choma somboña.

<sup>9</sup> Tise pasi tsu va ande'su nasundeccuja tise  
ñaombi'yepa i'na'faya. Nane tisei'ccu fae'ngae  
injanga co'fe cansepa tsu fae'ngae egae tsincon'fa.

Tsa'camba tsu tsa canqquema oquesi bianeccutsupa onfen'bama can'boen'faya. <sup>10</sup> Nane fae'ngae ju'rusa'ne tsu tsa'caen dyopa bianeccutsupa i'namba su'faya:

¡Ay, va'cha qui,

rande ti'tsse'tssia Babilonia canqque!

Fae a'tayi qui

junde tsa'caen vana'jen.

<sup>11</sup> Poi ande'su chavapa chavaemba ganasundeccu'qqe tise'ne ñombi'yepa i'na'faya. Majañi'qqe tise'pa andu'choma chava'faya'bisi tsu i'na'faya. <sup>12</sup> Nane tise'pa chavaeñe an'bian'cho tsu cori, totoa cori, bare'cho patu, totoa moyo; tise'pa ñotssia totoa sarupa, na'su inzia sarupa, sera, cu'a sarupa'qqe; ño'metssia quini'cco, nane erefante tte'ttoma ñoña'cho, bare'cho quini'ccoma ñoña'cho, yoshava, quiopa yoshava, totoa patuma ñoña'cho'qqe; <sup>13</sup> nane ispingo, ñome'ba, oque oraenqqe'su ñome'ba, mirra seje'pa, ño'metssia onjonqqe'su yayapa; vino, yayapa, panme ñoñaqqe'su, ppu'ppu'qqe; vaura, oveja, cavayo'qqe; cavayoi'ccu qquitssaqqe'su caro, a'i semasundeccu'qqe. Tsa'caen tsu chavaen'fa. Nane a'i injama'choma chavaenqquia'caen tsu tsa'caen chavaen'fa. Pa'cco va tise'pa an'bian'choma chavaeñe oshambipa tsu ñoa'me i'na'faya. <sup>14</sup> I'namba tsa canqquema su'faya:

Que injama'cho tsosipie in'jan'choja

tsangae tsu nepi.

Pa'cco que ñotssia jincho'cho

me'i'en tsu da.

¡Tsangae tsu nepi'fa!

15 Nane tsa andu'choma chavaemba ricove dasundeccuja Babilonia vana'jen'choma can'boemba dyo'faya. Dyopa fae'ngae ju'rusa'ne biane ñombi'ye ccutsupa i'na'faya. 16 I'namba tsu fundondo'e afa'faya:

¡Ay, va'cha tsu tsa ti'tsse'tssia canqqe!

Ñotssia pushesia'caen tototssia sarupama ondicultura,  
na'su inzia,  
cu'ai'ccu opoemba,  
cori, bare'cho patu,  
totoa moyoi'ccu veyaratssia've tsu chanjun'jen.

17 Tsa'ma tse'faei'ccuyi

tsu fae a'ta pa'cco tise ñotssiaja osefa.

Poi mar'ye jacanqqe'su shavo nasundeccu, shavongae jacansundeccu, shavonga semasundeccu'qqe, nane poi'cco majan marnga semamba ganasundeccu'qqe biane ccutsupa 18 Babiloniamama oque'je'cho onfen'bama attepa qqen quia'me afa'faya:

—¿Minguite tsu qqe'an canqqeja jiña?

19 Ñombi'ye'choma canjaeñe in'jamba ande'su ccuttopa'sima tise'pa tsovenga ttovapa i'na'faya. I'namba attuse'jepa su'faya:

¡Ay, va'cha tsu tsa ti'tsse'tssia canqqe!

Poiyi'cco marni'su shavo nasundeccu tiseni japa tise corifin'di'ccu ricove da'fa.

Tsa'ma tse'faei'ccuyi

fae a'ta tiseja pa'tssima qqeña.

20 Tsa'ma Chiga sefacconi

can'jensundeccu

javujatssi'faja!

Chigambe aindeccu'qqe

javujatssi'faja!

Chiga Aya'fama afasundeccu,

Jesucristone afasundeccu'qqe, tsa canqqe  
tsangae nepi'nijan

jpoi'cco avujatssi'faja!

Nane tise que'ima vanaensi

Chiga tise injama'choma tayo somboe'nijan

javujatssi'faja!

<sup>21</sup> Tsonsi quinsetssia Chigama sefacconi'su  
shondo'su rande patuma isupa marnga ttova.  
Rande sunda'cho patiac'a'on tsu. Marnga ttova  
catipa su:

Qquen tsu ti'tsse'tssia Babilonia canqqueta  
quia'me vanamba nepiya.

Minguite'qqe tsu tisema ccase atte'faya'bi.

<sup>22</sup> Nane, Babilonia, ccase qui paña'faya'bi gui-  
tara'ca'ma,  
ni settapoen'choma,  
ni fororo'ccoma,  
ni jen'choma'qqe.

Osha'chove semasundeccu'qqe queni ccase  
sema'faya'bi.

Nane ppu'ppu sunda'cho patu  
mutsino'jen'choma'qqe queni ccase  
pañ'a'faya'bi.

<sup>23</sup> Toya'caen tuño, ramparia'qqe queni ccase  
chanjuña'bi.

Minguite'qqe tsandie pushe'jepa  
avujatsse queni ccase fiesta'eña'bi.

Queni'su chavaemba ganasundeccuja  
poi ande'su ganasundeccuma ti'tsse'tsse  
gana'fa.

Queni'su afopa'cho corangadeccuja  
 poi ande'su aindecsuma afopoemba  
 qqueña'fa.

<sup>24</sup> Nane tsa Babilonia canqqueni tsu Chiga  
 Aya'fama afasundecsuma fi'tti'fa. Chiga aindec-  
 suma'qque fi'ttisi tseni pa'fa. Nane Babiloniaja  
 poi andeni'su aindecsuma fitti'tti'su tsu.

## 19

<sup>1</sup> Tsomba tse'i tsain'bio a'i Chiga sefacconi bopa  
 afasi gi paña. Qquen tsu quia'me afa'fa:

¡Aleluya! Chiga ingima Ccushaen'suja Osha'choma  
 tsu Oshacho. Tisema ñotsse afa'faya'cho.

<sup>2</sup> Tise ñotsse in'jamba tansintsse su'nijan Tisema  
 ñotsse afa'faya'cho.

Ti'tsse'tssia egae tsincon'su pushesuja poi ande'su  
 a'i'ccu egae tsincomba tise'pama'qque  
 daño.

Tsa'cansi tsu Chiga Quitsaja tsambe injama'choma  
 somboemba fi'tti.

Tise Chigambe semasundecsuma fi'ttiqquia'caen  
 ccane'qque Chiga Quitsaja tisema  
 vanaemba fi'tti.

<sup>3</sup> Ti'tsse omboe ccase afapa su'fa:

¡Aleluya!

Tsangae tsu tisema oquesi  
 onfen'baja ansunde'jeya.

<sup>4</sup> Tsonsi tsu veinticuatro coenzandeccu, cuatro  
 canse'pa jinchondeccu'qque andenga puntssan  
 ccuipa Chigama ñotsse afa'fa. Nane Chiga Tise  
 na'su dyaipa'choni dyaisi tsu Tisema su'fa:

—Tsangaeyi, ¡Aleluya!

<sup>5</sup> Tsonsi na'su dyaipa'cho'ye tsu faesu aya'faja  
qquen afa:

Ingi Chigama ñotsse afa'faja.

Poiyi'cco que'i

Tise'be semasundeccu

Tisema ñotsse afa'faja.

Poiyi'cco que'i dyoe'sui'ccu

Tisema pañasundeccu,

majan ti'tsse'tssia,

majan utu'cco,

Tisema ñotsse afa'faja.

*Chigambe Oveja pusheye tson'jen*

<sup>6</sup> Toya'caen tsain'bio a'i bopa fundoqquia'caen gi  
pañã. Na'en bo'epa jenqquia'caen, tsanda quia'me  
afaqquia'caen afasi gi qquen paña:

¡Aleluya! Tayo tsu Na'suja mandaye ashaen.

Chiga ingi Na'suja osha'choma tsu oshacho.

<sup>7</sup> Jinge avuja'faye.

Avujapa jinge Chigama ñotsse afa'faye.

Tayo tsu napi Chigambe Oveja pusheya'cho.

Tise pushe'qqe tayo tsu tsuma ñoña.

<sup>8</sup> Ñotssia tototssia sarupama tisenga afesi tsu

giya'tsse a'tatssia've ondiccupa ñoña.

Nane Chigambe aindeccu

tsa'caen ño'ame dapa cansesi

tsa tototssia sarupa tsu

tise'pa ñotsse canse'choma canjaen.

<sup>9</sup> Tsonsi sefacconi'su shondo'su ñama su:

—Vama tevaenjan.

“¡Poiyi'cco majan  
Chigambe Oveja pushe'jepa fiestaen'jen'chonga  
ttuseye'chota tsu avujatssi'faya!”

Toya'caen tsu su:



—Qquen tsu Chiga Quitsaja ñoa'me tansintsse su.

<sup>10</sup> Tsonsi gi puntssamba afa'sumbe tsuttecco-fanga ccarupa dyai tisema ñotsse afaye. Tsa'ma tiseja ñama su:

—Tsa'caen tsonjama. Que, que faenga'su Jesúsma pañamba in'jan'chondeccu'qqe Chigambe semasundeccu qui. Ña'qqe quei'ccu fae'ngae Chigambe sema'su gi. Chiganga ccarupa ñotsse afaja.

Nane poi'cco majan Jesúsve in'jamba tansintsse condase'ta ñoa'me Chigane afasundeccu tsu.

### *Totoa cavayonga dyaipa jacan'su*

<sup>11</sup> Tsomba gi Chiga sefacco fettaye'choma atepa totoa cavayoma'qqe atte. Cavayonga dyaipa jacan'sumbe iniseja “Tansintsse Su'su.” Taya'caen “Tise Suqquia'caen Tson'su.” Tiseja ñotsse in'jamba tsu a'i injama'choma tansintsse somboen'jen. Ñotsse in'jamba tsu ñotsse mandapa geraen'jen. <sup>12</sup> Tise tso'feja si'nge anchandaqquia'caen chanjun'fa. Tise tsovenga tsain'bitssi otifaccuve otifa'cho. Tisenga tevaen'cho inisema cca'indeccuja atesu'fambi. Nane tisu'yi tsu tsa inisema atesupa in'jan.

<sup>13</sup> Tise oppoencho'cho sarupaja anjampai'ccu onjoen'cho. Tisema inisian'choja “Chiga Aya'fa.”

<sup>14</sup> Poi'cco Chiga sefacconi'su sundarondeccuja tise sepaccofae jiña'fa. Tsendeccu'qqe ñotssia tototssia sarupama giya'tsse ondiccupa totoa cavayondeccunga dyaipa jiña'fa. <sup>15</sup> Na'sumbe aya'fa'ye tsuintssia sundaro matichi sombo eje. Tsai'ccu tiseja poi ande'su nasundeccuma

iyiccopa patsuya. Ñoa'me tiseja yoshava'ccoi'ccu tsendeccuma quia'me mandaya. O'fa tsajama tsui'je'cho changonga tsui chapianqquia'caen tiseja poimbe injama'choma somboeña. Chiga Quitsa tsu ñoa'me a'ima iyicca'yepa tsa'caen vinoma somboenqquia'caen tise'pa injama'choma somboeña. <sup>16</sup> Tise omba'su ondiccujenga, toya'caen tise ttena'gonga'qqe tsu qqen faesu iniseve tevaen'cho:

Poi manda'suma Manda'su;

Poi na'sumbe Na'su.

<sup>17</sup> Tsomba faesu sefacconi'su shondo'su co-ejchiganga ccutsu'choma gi atte. Fundondo'e afapa ccompana, pindo, poi'yi'cco sefani chhajeqqe'suma ttu'sepa su:

—Jipa bopa Chiga an'jen'choma an'faja. <sup>18</sup> Jipa ande na'sumbe nama an'faja. Nane sundaro nasundeccuma, sundarondeccuma'qqe qui an'faya. Cavayo, toya'caen tsanga dyaipa jacansundeccuma'qqe qui an'faya. Poi a'i, majan nasu'pa, majan na'suve mechoa, majan ti'tsse'tssia, majan utu'cco -poimbe nama qui an'faya.

<sup>19</sup> Tsomba dyo'cco cocoyama gi ccase atte. Poi ande'su nasundeccu, tise'pa sundarondeccui'ccu dyo'cco cocoyanga bo'fa. Bopa totoa cavayonga dyai'sui'ccu, tise sundarondeccui'ccu geraencco'fa. <sup>20</sup> Geraenccopa dyo'cco cocoyama patsupa indi'fa. Tisene afopoen'suma'qqe indi'fa. Tsaja dyo'cco cocoyai'ccu fae'ngae jacamba afopa'cho canjaen'chove canjaen'su tsu. Tsa'caen afopa'cho canjaen'choi'ccu tsu cocoya inise tevaen'choi'ccu tevaengesundeccuma

qqueña. Toya'caen ñoña'cho cocoyama  
 iñajansundecuma'qqe tsu qqeña. Dyo'cco  
 cocoyama, tisene afopoen'suma'qqe indipa toya  
 canseveyi si'nge singu'ccunga ttova moen'fa.  
 Tsa singu'ccuja asufrei'ccu juru'je. <sup>21</sup> Toya'caen  
 tise'pa sundarondecuma'qqe tsu fitti'tti. Nane  
 totoa cavayonga dyaipa ja'sumbe aya'fani eje'cho  
 sundaro matichi'ccu tsu tise'pama fitti'tti. Pa'cco  
 pindo, ccompana'qqe tte'pputsse tise'pa nama  
 an'fa.

*Mil canqqe'fave Satanama picco'cho*

## 20

<sup>1</sup> Tsomba faesu Chigama sefacconi'su shondo'su  
 sefaccone ande'choma gi atte. Tiseja andepa  
 ande tsosini'su changoma picco'je'cho yavema  
 tiveni i'su. Toya'caen rande candenama'qqe  
 i'su. <sup>2</sup> Cocoya na'suma, tsa canjansi qqen  
 su'choma, patsupa candenai'ccu tisema tandan.  
 Tsa canjansija tayopi'su iyoa'caen a'ima qqeña'su  
 tsu; cocoya na'su Satana qqen su'cho tsu. Tisema  
 tsu tandan mil canqqe'fave ccupambe cañe.  
<sup>3</sup> Tandamba ande tsosini'su changonga ttova  
 moen. Ttova moemba piccofin'dima piccopa  
 setsaenqqe'sui'ccu pisa setsaen tise sombosa'ne.  
 Nane tsa cocoya na'suma tsu picco cuintsu mil  
 canqqe'fave poi ande'su a'ima qqeñambe  
 cañe. Mil canqqe'fa pasasi tsu re'riccone tisema  
 fettaya'cho.

<sup>4</sup> Tsomba tse'i tsain'bio na'su dyaipa'choma  
 gi atte. Dyaipa'choma attepa gi tsanga dyaisun-  
 decuma'qqe atte. Chiga anttesi tsendecuja

injama'choma somboeñe dyai'fa. Toya'caen Jesúsve in'jansi fi'ttisi pa'chondeccuma'qqe atte. Nane tsendeccuja Chiga Aya'fama candusiansi cca'indeccu iyicca'yepa tise'pa tsovema chattupa fi'tti'fa. Tsendeccuja dyo'cco cocoyama, ni ñoña'cho cocoyama'qqe iñajan'fambi. Toya'caen tsu se'pi'fa cocoya inise tevaen'ttima tise'pa tivenga, tise'pa tsovejunga tevaeñe. Tsendeccuma fi'ttisi ccase qquendyapa mil canqqe'fave Cristoi'ccu manda'je'fa. <sup>5</sup> Tsata tsu o'tie ccase qquendyaya'cho. Tsendeccuja ccase qquendyapa tsangae canse'faya. Tsa'ma cca'i pa'chondeccuja toya ccase qquendya'faya'bi. Mil canqqe'fa pasasi tsu ccase qquendya'faya. <sup>6</sup> Poiyi'cco majan o'tie ccase qquendyaya'chonga qquendya'ta ñoa'me avujatssi'faya tsu. Tsangae paya'choja tise'panga catseye oshambi. Tsangae tsu tise'paja Chigama afasundeccuve, Cristoma afasundeccuve'qqe da'faya. Toya'caen tsu Cristoi'ccu mil canqqe'fave manda'faya.

### *Satana fettaye'cho*

<sup>7</sup> Tsa mil canqqe'fa pasasi tsu Satanamajan tisema picco'ttie fetta mañaña'cho. <sup>8</sup> Fetta mañasi poi biani'su andeni tsu jaya a'ima qqeñañe. Nane Goga andeni, Magoga andeni'qqe japa tise'pama'qqe tsu qqeñaña. Tsa'caen qqeñamba ttu'sesi tsu bo'faya geraeñe. Nane tsa'caen ttu'sesi bopa tise sundarondeccuja mar'su sisipa shequeqquia'caen tsain'bio tsu.

<sup>9</sup> Nane pa'cco andema piccotsse jiña'fa. Jiñamba Chigambe aindeccu can'jen'ttima shoquendi'fa. Tsa'ma tsa'caen shoquendisi

Chigaja si'ngema manda cuintsu sefaccone amppiye. Si'nge amppipa poiya'ccoma oque cati. <sup>10</sup> Tsomba tise'pama qqueña'su, tsa cocoya na'suma, indipa asufrei'ccu juru'je'cho si'nge singu'ccunga ttova moen'fa. Dyo'cco cocoya, tise'ma afopoen'su'qqe tayo catiyepa tseni can'jen'fa. Tse'tti poiya'cco tsangae can'jemba a'ta, cose'qqe, tsangae tsu iñetsse vana'jen'faya.

*Chigambe totoa na'su dyaipa'cho*

<sup>11</sup> Tsomba rande totoa na'su dyaipa'choma gi atte. Tsani dyai'suma'qqe gi atte. Pa'cco ande, pa'cco sefacco'qqe Tisene ccuyin jaquia'caen me'i'en da'fa. Tise'pa mani jinchoya'chove me'i'on. <sup>12</sup> Tsomba poiya'cco pa'chondeccuma atte. Poiya'cco, majan ti'tsse'tssia, majan utu'cco, na'su dyaipa'chonga ccutsu'fa. Ccutsusi tevaen'jema tsu fetta tsama cambia poimbe injama'choma somboeñe. Poi a'imbe cansepa ma'caen tson'choma tevaen'jenga tevaeñesi tsama cambia pa'chondeccu injama'choma somboen. Toya'caen faesu tevaen'jen, Canseya'cho Tevaen'jema'qqe fetta. <sup>13</sup> Tsonsi mar tsu pa'cco tiseni ccuipa pa'chondeccuma afepa moen. Pa'cho na'su, pa'cho can'jen'tti'qqe tise'pani an'bian'cho pa'chondeccuma afepa moen'fa cuintsu poiya'cco aindeccu tson'choma canjaensi tise'pa injama'choma somboeñe. <sup>14</sup> Tsonsi pa'cho na'suma, pa'cho can'jen'ttima'qqe si'nge singu'ccunga ttova moen'fa. Tsa si'nge singu'ccu tsangae pa'faya'cho singu'ccu tsu. <sup>15</sup> Poiya'cco majambe inisema Chigambe Tsangae Canseya'cho Tevaen'jenga tevaembi'ta

tsendecsuma'qqe si'nge singu'ccunga ttova moen'fa.

*Cuna sefacco, ande'qqe attian'fa*

## 21

<sup>1</sup> Tsomba gi cuna sefacco, cuna andema'qqe atte. Nane tayo'su sefaccove, tayo'su andeve'qqe me'i'on. Tayo'su marve'qqe me'i'on. <sup>2</sup> Toya'caen, ña, Juan gi Chiga canqquema atte Chiga se-faccone ande'choma. Chiga Quitsane tsu va cuna Jerusalénjan ande. Nane pushesu tsa'nduye tson'jemba ñotsse ñoñaquia'caen tsu tsa canqqueja cuname ñotsse ñoñamba ande. <sup>3</sup> Tsa'caen andesi Na'su dyaine aya'fa quia'me afasi gi qqen paña:

—Ja'ño tsu Chiga Quitsaja aindecui'ccu can'jeña. Tse'tti tsu Tise can'jeña'tti. Aindecu Tise a'ive dasi Tiseja fae'ngae can'jensi aindecuja Tise'veyi in'jan'faya. <sup>4</sup> Chigaja jipa aindecu inanzaccuma ccuchaquia'caen tsu osha'choma ñotssiave ñoñaña. Nane a'ija pa'faya'bi. Ñombi'ye'faya'bi. I'na'faya'bi. Iña'su'faya'bi. Nane osha'cho tayoe jincho'cho tsu tsangae pasaya.

<sup>5</sup> Tsonsi na'su dyaipa'chonga dyai'suja su:

—Ja'ño gi osha'choma cuname agattoeña.

Toya'caen tsu su:

—Va su'choma tevaenjan. Ñoa'me tansintssi tsu. Toya'caen pañamba qui tsa'caen tsoña qqen in'jan'faya.

<sup>6</sup> Omboe tsu ccase su:

—Tayo tsu nani. Ña gi Ashaen'su. Ña gi Nani'su. Majan tsaqqie'su'ninda gi corifin'dive iñajambe'yi cansiaña'cho tsa'ccu sombo'je'choma cui'ñaña. <sup>7</sup> Majan patsu'ninda gi tsanga osha'cho

ñani jinchoma afeya. Ñajan tise Chigave dasi tiseja ña du'shuve tsu daya. <sup>8</sup> Tsa'ma poi dyopa ñama atiensundeccu, poi ñame in'jambindeccu, egave ttattapa tsave in'jan'chondeccu, cca'ima fi'ttisundeccu, poi tsandie, pushesu injanga fae'ngae egae can'jensundeccu, poi coragandeccu, poi ñoña'cho chiga'ca'me in'jan'chondeccu, poi afopoensundeccu'qque tsu asufre si'nge singu'ccunga japa tsangae pa'faya'cho.

### *Cuna Jerusalén*

<sup>9</sup> Tsonsi tsu fa'e Chigama sefacconi'su shondo'su, tsa siete Chiga iyicca'yepa a'ima vanaeña'cho tasama i'su'chondeccu'su ñani jipa su:

—Jija. Chigambe Oveja tayo pushesi gi tise pushema quenga canjaeña.

<sup>10</sup> Qquen susi Chiga Qquendya'pa ñama in'jaensi sefacconi'su shondo'su ñoa'me se'faji'an rande ccotta'cconga ñama anga. Tseni angapa Jerusaléma ñanga canjaen. Tsaja Chiga in'jan'cho canqque tsu, Chiga sefaccone ande'cho. Chiga Quitsane andepa <sup>11</sup> Chiga ñotssiai'ccu tsu chanjun. Ñotssia veyaratssia patiacaen tsu chanjun. Nane bare'cho jasper patiacaen tsu cancco'a'caen chandi'tssipa a'tatsse chanjun. <sup>12</sup> Canquema ttu'choja ñoa'me se'fatssia tsu. Tsa ttu'choni tsu doce sombo'tti jin. Poi sombo'ttini tsu sefacconi'su shondo'suja ccutsu'fa. Toya'caen poi doce sombo'ttinga tsu doce israe aindecumbe inisema tevaen'cho. <sup>13</sup> Nane estefanga tres sombo'tti tsu jin'fa. Oestefanga'qque tres sombo'tti tsu jin'fa.

Nortefanga tres sombo'tti jinsi surfanga'qqe tres tsu jin'fa. <sup>14</sup> Canqqe ttuccu'qqe doce dyaiña'cho patuma dyaiñamba ccutsian'cho tsu. Tsa patu dyaiña'choni tsa doce Ovejama afasundeccu inisema tsu tevaen'cho.

<sup>15</sup> Nama afa'su sefacconi'su shondo'suja cori agatto'ccoma an'bian. Tsama an'bian canqquema, canqqe ttu'choma, sombo'ttima'qqe agattoye. <sup>16</sup> Canqqeja

ñoa'me fae'ngatssia. Tise bia'sia'caeñe tsu attaja'su'qqe fae'ngatssi. Sefacconi'su shondo'su agatto'cco'ccu agattosi tsu bia'suja dos mil dosciento kilometro. Attaja'su'qqe tsa'caen. Toya'caen sefaningae'qqe tsa'caen fae'ngatssi. <sup>17</sup> Sefacconi'su shondo'su ttu'choma agattosi sesenta y cuatro metro tsu sefa'su. Nane a'i agattoquia'caen tsu sefacconi'su shondo'suja agattopa ñanga conda.

<sup>18</sup> Ttu'choja ñotssia jaspe patuma ñoña'cho tsu. Pa'cco canqqe'qqe tansien coriveyi ñoña'cho tsu. Nane cancoa'caen chandi'tssi tsu. <sup>19</sup> Canqquema dyaiña'cho ombanga'qqe osha'cho ñotssia bare'cho patuma ñoña'cho tsu.

Primera dyaiña'chonijan jaspe patu tsu:

segundaja zafiro patu;

terceraja ágata patu;

cuartaja inzia esmeralda patu;

<sup>20</sup> quintaja ónice;

sextaja cornalina;

septimajan crisólito;

octavaja berilo;

novenajan topacia;

decimaja crisofrasa;



undécimajan jacinto;  
duodécimajan amatista.

<sup>21</sup> Toya'caen doce sombo'tti'su piccofin'di'qqe doce marni'su totoa moyo perlama ñoña'cho tsu. Fae perlama tsu fae piccofin'dive ñoña. Canqqe enttinge'su tsaiqui'qqe tansien coriyi tsu. Nane canccoacaen chandi'tssi tsu.

<sup>22</sup> Tsa'caen canquema atepa Chiga ettive ttatta'ma gi attembi. Nane Na'su Chiga, Osha'choma Oshacho'cho, can'jensi Chiga Oveja'qqe can'jensi poi'cco a'i tansintsse Tisema iñajan'fa. <sup>23</sup> Ni coejechiga ni cose'suchiga'qqe chanjumbi. Nane Chigayi tsu a'tatsse pa'ccoma chanjien. Oveja'qqe pimbe tuño tsu. <sup>24</sup> Poi ande'su majan

ccusha'chondecujsa tsa canqqe'su tuñoma atepa tsa'ye jacan'faya. Poi ande'su nasundecu'qqe tise'pa osha'cho ñotssiamasanga fechochoen'faya.

<sup>25</sup> Pa'cco a'ta tsu tsa canqqe'su sombo'ttija fetta'cho ccutsucho'fa. Nane tsenijan

coseya'chove me'i'onsi minguite'qqe tsu piccoye'faya'bi. <sup>26</sup> Poi andene osha'cho ñotssiamasanga, osha'cho bare'choma'qqe tsa canquenga fechochoen'faya. <sup>27</sup> Tsa'ma egae jincho'choma

tsa canquenga ca'niañe osha'faya'bi. Ni egae tsincon'su ni afopoen'su ca'niñe osha'faya'bi. Tsa'ma Chigambe Oveja Canseya'chondecujsa Tevaen'jenga tevaengesundecu'yi tsu tsa canquenga ca'niñe osha'faya.

## 22

<sup>1</sup> Tsonsi sefacconi'su shondo'suja na'ema ñanga canjaen. Tsaja cansiaña'cho tsa'ccu tsu.

Canccoa'caen veyaratssia've tsu ai'je. Chiga dyaipa'cho'ye, tsa Oveja dyaipa'cho'ye sombopa<sup>2</sup> canqqe tsaiqui enttingeni ai'je. Poi otafani tsu cansiaña'cho quini'ccoja ccutsu'fa. Fae canqqe'fanga tsu tsa quini'ccoja doce nafave naña. Nane poi ccovu tise teta'choja naña. Tsa cansiaña'cho quini'cco'su ccaqueje'qqe seje'pa tsu poi ande'su a'ima ccushaëne.<sup>3</sup> Chiga tise agattoen'choma dañoite tayo pasasi tsaite dañonge'choja tsa canqqeni can'jeña'bi. Tsa'ma Chigambe dyaipa'cho, Oveja dyaipa'cho tseni can'jensi Tisema shondosundeccuja Tisema ñotsse in'jamba shondo'faya.<sup>4</sup> Nane tsendeccuja cambajunaccu Chigama atte'faya. Toya'caen tise'pa tsovejunga Chigambe inisema tevaengepa an'bian'faya.<sup>5</sup> Tsenijan coseve'qqe me'i'on. Ni tuño ni cojechiga chanjuña'bi a'ima attiañe. Tsa'ma Na'su Chiga tsu poi'ccoma attiaña. Poi'cco tsu tseni tsangae can'jemba tsangae na'suve dapa manda'faya.

### *Jesucristo ccase jiya'cho tayo napiji*

<sup>6</sup> Omboe sefacconi'su shondo'suja ñama su:

—Va su'choja ñoa'me tansintssi tsu. Toya'caen pañamba qui tsa'caen tsoña qqen in'jan'faya. Na'su Chiga Tisema afasundeccuma afaensi tsu jai'ngae tsoña'choma conda'fa. Ja'ñojan Tisema sefacconi'su shondo'suma tsu moen cuintsu Tisene semasundeccu junde tsoña'choma atesu'faye. Nane qqen tsu Na'suja su:

<sup>7</sup> ¡Que canjan! ¡Junde gi jiya!

Majan va jai'ngae tsoña'chone Chiga Aya'fa tevaen'choma pañamba in'jan'da ñoa'me tsu avujatssiya.

<sup>8</sup> Ña, Juan gi pa'cco vama attepa paña. Se-fani'su shondo'su canjaensi attepa pañamba gi puntssamba tise tsutteccofanga ccaru dyai tisema ñotsse afaye. <sup>9</sup> Tsa'ma ccaru dyaisi tsu ñama su:

—Tsa'caen tsonjama. Que'i'ccu fae'ngae gi Chigambe sema'su. Nane que, que faenga'su Chiga Aya'fama afasundeccu, poi'cco va tevaen'choma cambia in'jan'chondeccu'qqe ñai'ccu fae'ngae Chigambe semasundeccu tsu. Nane Chiga Quitsaveyi in'jamba Tisenga ccarupa ñotsse afaja.

<sup>10</sup> Toya'caen tsu ñama su:

—Va jai'ngae tsoña'chone tevaen'choma a'tujama. Nane junde tsu tsa'caen tsoña. <sup>11</sup> Nane tsequi a'ta tsu egae tsincon'suja ti'tsse egae tsincoña. Injama'cho tsosipie egae injan'su ti'tsse tsu tsa'caen egave in'jaña. Tsa'ma ñotsse tson'su'qqe ti'tsse tsu ñotsse tsoña. Injama'cho tsosipie ñotsse injan'su ti'tsse tsu ñotsse in'jaña.

<sup>12</sup> Na'suta tsu su:

—Ju, junde gi jiya. Ña aindeccuma in'jamba afeya'choma gi ipa afeya. Poi'cconga tise'pa tsonqquia'caen gi tise'panga afeya. <sup>13</sup> Ña gi Ashaen'su toya'caen Nani'su. Me'ttie'su gi Osefa'tti'su'qqe. Osha'chove Agattoen'su gi Osefaen'su'qqe.

<sup>14</sup> Poi'cco majan tise'pa ondiccu'jema giya'tsse ma'ppan'da ñoa'me tsangae avujatssi'faya. Tsendeccuja Chiga canqqe'su sombo'tti'ye

ca'niñe osha'faya. Ca'nimba Cansiaña'cho Quini'cco'su teta'choma aña osha'faya. <sup>15</sup> Tsa'ma canqque tsotefani tsu egae tsinconsundeccuja can'jen'faya. Majan a'i ain in'janqquia'caen in'jamba egae tsinconsundeccu tsu tsotefani can'jen'faya. Coragandeccu, poi tsandie, pushesu injanga fae'ngae egae can'jensundeccu, cca'ima fi'ttisundeccu, afopa'cho chiga'ca'me in'jansundeccu, nane poi'yi'cco majan afopoeñe in'jamba tsa'caen afopoemba cansesundeccu tsu canqque tsotefani can'jen'faya.

<sup>16</sup> —Ña, Jesús gi ñama sefacconi'su shondo'suma moen va canjaen'choma quenga canjaeñe. Quema canjaen cuintsu queja poi'yi'cco ñame in'jamba bo'fa'chondeccunga condaye. Ñajan agattoen'supa gi tayopi'su Davidma otien'su. Toya'caen gi David omba'su dutssi'ye. A'tatssia've chanjumba ataje'cho gi.

<sup>17</sup> Chiga Qquendya'pa, Ovejambe pushe'qqe tsu su'fa:

—¡Jija!

Poi'yi'cco pañasundeccu'qqe tsu su'fa:

—¡Jija!

Nane poi'yi'cco majan tsa'qquie'su'ta tsu jiya'cho. Majan in'jan'da tsu Cansiaña'cho Tsa'ccuma cu'iy'a'cho. Aqquia afe'cho tsu.

<sup>18</sup> Candusiamba poi'yi'cco va Chiga Aya'fa su'cho tevaen'jema pañasundeccunga gi conda: Majan a'i va su'choma cambiamba ti'tsse afa'ninda Chiga tsu tisema ti'tsse vanaeña. Osha'cho va tevaen'jen su'cho vanaen'jen'choi'ccu tsu tisema vanaeña. <sup>19</sup> Toya'caen majan a'i va Chiga Aya'fa su'cho tevaen'jen'suma majan su'choma

itsapa cati'ninda Chigaja tsa a'ima tsu se'piya va tevaen'jen su'cho afeya'choma isuye. Chiga se'pi'ninda Cansiaña'cho Quini'cco teta'choma añe oshaya'bi. Nane Chigambe canqqueni'qqe ca'niñe oshaya'bi.

<sup>20</sup> Qquen tsu va su'choma afa'suja su:

—Ju, ijunde gi jiya!

Tsangaeyi. ¡Jija Na'su Jesús!

<sup>21</sup> In'jan gi cuintsu ingi Na'su Jesucristo que'i poiya'ccoma ñotsse in'jamba ñotsse tsoñe.

Tsangaeyi.

# **Chiga Tevaen'Jema Atesuja 1, Aisheve Caña'cho**

## **New Testament and Genesis in Cofán (EC:con:Cofán)**

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cofán

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cofán

con

Ecuador

### **Copyright Information**

©Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

### **The New Testament**

in Cofán

**©Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files dated 29 Jan 2022

dac2c985-27da-5832-a781-3d6b3890f4c7